

# RZEMIOSŁO

TYGODNIK

Organ Związku Izb Rzemieślniczych Rzeczypospolitej Polskiej

REDAKCJA I ADMINISTRACJA WARSZAWA, UL. MAZOWIECKA 1 m. 4, TEL. 665-57  
KONTO P. K. O. 6066

Warszawa, niedziela dn. 19 Maja 1935 r.



5.XII 1867 – 12.V 1935



NAJWIĘKSZY CZŁOWIEK, JAKIEGO WYDAŁY NASZE DZIEJE, ZAMKNAŁ OCZY NA ZAWSZE, POZOSTAWIAJĄC CAŁY KRAJ W NIEZASTĄPIONYM OSIEROCENIU.

ODSZEDŁ W ZAŚWIATY GENJUSZ-BOHATER PRAWDZIWY OJCIEC OJCZYZNY JEJ WSKRZESICIEL, OBROŃCA, CZUŁY OPIEKUN, KTÓRY SERCEM GOREJĄCEM OBJĄŁ CAŁY NARÓD, JEGO WSZYSTKIE PRZESZŁE I PRZYSZŁE POKOLENIA.

NARÓD POLSKI STRACIŁ WODZĄ, KTÓRY GO WIÓDŁ PRZEZ LAT KILKADZIEŚ SIĄT PRZEZ KATORGĘ I CIERNIE ZAWODÓW DO JASNEJ PRZYSZŁOŚCI A KIEDY WOLNOŚĆ ROZZŁOCIŁA SWĘ ZORZE NAD NASZYM KRAJEM W OSTATNIM ŚMIERTELNYM BOJU OCAŁA KULTURĘ I CYWILIZACJĘ ZACHODU, A WSKRZESZONEMU NARODOWI WSKAZUJE DROGĘ, PO KTÓREJ KROCZYĆ POWINIEN, DROGĘ IMPONDERABILJÓW: MIŁOŚCI OJCZYZNY, HONORU, MĘSTWA I CNOTY.

MARSZAŁEK PIŁSUDSKI JUŻ ZA ŻYCIA OTOCZONY BYŁ NIMBEM LEGENDY.

CZŁOWIEK, KTÓRY CIĘŻKIE SWĘ ŻYCIE ZŁOŻYŁ W CAŁOPALNEJ OFIERZE NA OLTARZU OJCZYZNY, NIESKAZITELNY CHARAKTER, BOHATERSKI ŻOŁNIERZ I GENJALNY WÓDZ, WIELKI MAŻ STANU, PRZENIKAJĄCY SWYM ORLIM WZROKIEM JAK NIKT INNY W NARODZIE PRZYSZŁOŚĆ PAŃSTWA I KIERUJĄCY NIEZAWODNĄ RĘKĄ JEGO LOSAMI, TWÓRCA POTEŻNEJ ARMJI NARODOWEJ I JEJ NIEODSTĘPNY I UMIŁOWANY SZEF, WIELKI BUDOWNICZY GOSPODARSTWA NARODOWEGO, KTÓRE Z RUIN I ZGLISZCZÓW DOPROWADZA DO NORM STABILIZACYJNYCH MIMO I Wbrew CIĘŻKIM NIEDOMAGANIOM OGÓLNO-ŚWIATOWEGO SYSTEMU WYMIANY... CZYŻ WSZYSTKIE TE ZNAMIONA, UCIELEŚNIONE W JEDNEJ OSOBIE, NIE

USPRAWIEDLIWIAJĄ W PEŁNI, ŻE STAŁA SIĘ ONA SYMBOLEM NAJWYŻSZYCH CNOT OBYWATELSKICH, GŁÓWNYM OŚRODKIEM, DUSZĄ I SERCEM NARODU I PAŃSTWA?

ŚMIERTELNE SZCZĄTKI NAJWIĘKSZEGO W NARODZIE SPOCZEŁY NA WAWELU OBOK KRÓLÓW PIASTÓW, JAGIELLONÓW, BATORYCH I SOBIESKICH I OBOK TYCH NIEKORONOWANYCH MOCARZY DUCHA, KTÓRYM BÓG POWIERZYŁ HONOR POLAKÓW CZASU NIEWOLI: KSIĘCIA JÓZEFA I TADEUSZA KOŚCIUSZKI. SPOCZEŁY OBOK DWÓCH INNYCH KRÓLÓW - DUCHÓW, KTÓRZY W PŁOMIENNYCH, WIESZCZYCH NATCHNIENIACH PROROKOWALI, IŻ PRZYJDZIE MAŻ PRZEZ BOGA POWOŁANY, ODWALI GŁAZ NIEWOLI, WSKRZESI NARÓD POLITYCZNIE ZAMARŁY, ODBUDE JE PAŃSTWO, WETCHNIE WEŃ DUMĘ MOCARSTWOWĄ I PORWIE NA POTĘŻNYCH SKRZYDŁACH SWEJ WOLI KU DALSZEMU PEŁNIENIU PRZERWANEJ PRZEMOCĄ MIJSI DZIEJOWEJ.

MICKIEWICZ I SŁOWACKI W SWYCH WIESZCZYCH WIZJACH PRZECZUWALI I WIDZIELI JÓZEFA PIŁSUDSKIEGO NIEMAL DOTYKALNIE, A MISTYCZNE ZAŚLUBINY TYCH TRZECH KRÓLÓW - DUCHÓW NASTĄPIŁY W PACHOLECYM WIEKU WODZA NARODU, KIEDY Z NATCHNIEŃ I IMPROWIZACIJ BUDOWAŁ ZREBY ZWYCIĘSKIEGO PROGRAMU SWEGO ŻYCIA.

TYLKO DZIĘKI TYM ZAŚLUBINOM, Z KTÓRYCH NARODZIŁ SIĘ KRWAWY I TRYUMFALNY CZYN ZBROJNY, ŚNIONY I MARZONY W NAJWYŻSZYCH WZŁOTACH DUCHA POLSKIEGO, STAŁO SIĘ, ŻE NIE ZNIKZEMNIELIŚMY JAKO NARÓD. „UPAŚĆ MOŻE NARÓD WIELKI, ZNISZCZEĆ TYLKO NIKZEMNY“. NIE MOŻE I NIE MÓGŁ ANI ZGINĄĆ, ANI ZNISZCZEĆ NARÓD, KTÓREMU BÓG W NAJCIEŻSZYCH DOŚWIADCZENIACH ZESŁAŁ TYTANÓW MYŚLI, WOLI I CHARAKTERU.

NAJDROŻSZE ZWŁOKI SPOCZEŁY W GROBACH KRÓLEWSKICH NA WAWELU, A SERCE WODZA - MĘCZENNIKA I ZWYCIĘZCY, ZGODNIE Z JEGO WOLĄ — U STÓP PROCHÓW UKOCHAN EJ MATKI W WILNIE.

PRZED NAMI, KTÓRZYŚMY DOZNALI SZCZĘŚCIA PATRZENIA NA WODZA ŻYWEMI, MATERJALNEMI O CZAMI I UWIELBIANIA JEGO ORLO-SUROWEJ, A JEDNOCZEŚNIE PEŁNEJ NAJGŁĘBSZEJ TKLIWOŚCI TWARZY, KTÓRZYŚMY CZULI, ŻE W KAŻDYM Z NAS TKWI DROBINA MATERJALNA TEJ PROMIENIUJĄCEJ POSTACI, OWITEJ W SZAROBŁĘKITNY MUNDUR MARSZAŁKOWSKI, NAKAZUJĄCA NAM PAMIĘTAĆ O KULTY WOVANIU IDEAŁÓW, PRZYŚWIECAJĄCYCH NASZEMU SZAREMU ŻYCIU — OTWIERA SIĘ PUSTKA I ŻAL BEZKRESNY.

JÓZEF PIŁSUDSKI - CZŁOWIEK STAŁ SIĘ PEŁNĄ I NAJPIĘKNIEJSZĄ LEGENDĄ DLA SETEK I TYSIĘCY LAT NASZYCH DALSZYCH DZIEJÓW, SPOWITĄ W SZKARŁAT NAJSZCZYTNIEJSZYCH IDEI LUDZKOŚCI I ŚWIECIĆ BĘDZIE NA FIRMAMENCIE WIELKICH NASZEGO NARODU PROMIENIEM PIERWSZEJ WIELKOŚCI...

....ALE JUŻ TYLKO LEGENDĄ.

JÓZEF PIŁSUDSKI... WYMAWIAJĄC TE GŁOSKI, KTÓRE OD 12-GO MAJA TEGO ROKU STAŁY SIĘ ŚWIĘTOŚCIĄ NARODOWĄ, CHCIAŁOBY SIĘ ZA SŁOWACKIM POWTÓRZYĆ: „CZY TEMU SŁOWU ZAJRZELIŚCIE W DUSZĘ? ROZBIERAM JE NA DŹWIĘKI, NA LITERY KRUSZĘ I W KAŻDYM DŹWIĘKU SŁYSZĘ GŁOS WIEKOPOMNY“. SŁOWACKI, WKŁADAJĄC TE SŁOWA W USTA KORDJANA, MÓWIŁ O ZMARTWYCHWSTANIU NARODU. A CZYŻ PIŁSUDSKI NIE JEST ZMARTWYCHWSTANIA SYMBOLEM?

„NA TRZECH STOI KORONACH, A SAM BEZ KORONY“.

EKSTATYCZNA WIZJA KSIĘDZA PIOTRA Z MICKIEWICZOWSKICH DZIADÓW, WYPOWIEDZIANA RÓWNO NA 103 LATA PRZED ZGONEM MARSZAŁKA, POWTARZA SIĘ NIEMAL DOSŁOWNIE.

JÓZEF PIŁSUDSKI BEZ CHWILI WAHANIA ODRZUCA WSZELKIE GODNOŚCI I DOŚTOJENSTWA, GDYŻ PRZESŁANIAŁYBY MU HORYZONTY MYŚLOWE, SKIEROWANE KU JEDNEMU I JEDYNEMU CELOWI JEGO ŻYCIA: DOBRU I WIELKOŚCI POLSKI.

ODRZUCA JE, ALE SIŁĄ SWEJ POTĘGI DUCHOWEJ DZIERŻY PEŁNIĘ WŁADZY KRÓLEWSKIEJ, WSKRZESZONEJ W JEGO WIELKIEJ POSTACI PO RAZ PIERWSZY W TYCH ROZMIARACH OD CZASÓW STEFANA BATOREGO I DZIĘKI NIEJ WYWALCZA DLA POLSKI STANOWISKO MOCARSTWOWE W ŚWIECIE.

ZDRUZGOTANI OGROMEM NIESZCZĘŚCIA, JAKI SPADŁ NA NAS, NIE ZDAJEMY SOBIE I NIE MOŻEMY ZDAĆ SOBIE W TEJ CHWILI SPRAWY Z OGROMU STRATY, JAKĄ PONIEŚLIŚMY.

ZROZUMIEMY JĄ, KIEDY STANIEMY W OBLICZU KONIECZNOŚCI DOKONYWANIA WAŻNYCH DECYZYJ W PRZYPADKACH SZCZEGÓLNIIE CIĘŻKICH I WYMAGAJĄCYCH PEŁNI TWÓRCZEGO PRZEMYŚLENIA I GŁĘBOKIEJ INTUICJI I ZROZUMIEMY MOŻE WTEDY GŁĘBIEJ I LEPIEJ, JAK NIEOMYLNIE BYŁY DECYZJE NAJWIĘKSZEGO POLAKA, MIMO, IŻ DLA WIELU NAWET NAJBLIŻSZYCH BYŁY ONE CZĘSTO NIEZROZUMIAŁE, A CÓŻ MÓWIĆ O BŁĄDZĄCYCH NIEWIARĄ I KIERUJĄCYCH SIĘ NIEUFNOŚCIĄ....

ZAŁOBA PO Ś. P. WIELKIM ZMARŁYM NIE OGRANICZA SIĘ DO POLSKI. UCZESTNICZĄ W NIEJ WSZYSTKIE PAŃSTWA O NAJROZBIEŻNIEJSZYCH INTERESACH POLITYCZNYCH Z ICH GŁOWAMI NA CZELE NA OBU ZIEMSKICH PÓLKULACH.

OD NAMIESTNIKA CHRYSZTUSOWEGO POCZĄWSZY POPRZEZ NAJPOTĘŻNIEJSZYCH NA ŚWIECIE MONARCHÓW I SZEFOW RZĄDÓW DO NAJDROBNIJSZYCH PAŃSTW — WSZYSCY BEZ WYJĄTKU CHYLĄ GŁOWY PRZED PROCHAMI JÓZEFA PIŁSUDSKIEGO. JEST TO FAKT, NIENOTOWANY DOTĄD W DZIEJACH ŚWIATA, BOĆ MARSZAŁEK PIŁSUDSKI, BIORĄC FORMALNIE I DLA DYPLOMACJI I JEJ ZWYCZAJÓW PONIEKĄD OBOWIĄZUJĄCO — BYŁ TYLKO MINISTREM WOJNY I GENERALNYM INSPEKTOREM ARMJI RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ. CÓŻ WIĘC SKŁONIŁO GŁOWY NAJWIĘKSZYCH MOCARSTW ŚWIATOWYCH, ICH RZĄDY I DWORY DO BEZPRZYKŁADNEGO HOŁDU, WYRAŻONEGO W SETKACH DEPEZ, SKIEROWANYCH NA RĘCE PAŃNA PREZYDENTA RZECZYPOSPOLITEJ, DOSTOJNEJ WDOWY PO Ś. P. ZMARŁYM, PREMIERA RZĄDU I MINISTRA SPRAW ZAGRANICZNYCH?

ODPOWIEMY NA TO PYTANIE POKRÓTCE.

DEPEZE, KTÓRE JUŻ NAPŁYNEŁY I KTÓRE WCIAŻ JESZCZE NAPŁYWAJĄ, SĄ NIEZMIERNIE CENNYM DOKUMENTEM, KTÓRE DLA PRZYSZŁEGO HISTORYKA NASZYCH DNI BĘDĄ MIARODAJNYM DROGOWSKAZEM DLA OCENY ZASŁUG MARSZAŁKA I AKTUALNEJ SYTUACJI POLITYCZNEJ POLSKI NA TLE OGÓLNO-ŚWIATOWEM.

STUDJUJĄC SKRUPULATNIE KONDOLENCJE, PRZESŁANE BĄDŹ PRZEZ KRÓLA WIELKIEJ BRYTANII, CESARZA JAPONII, PREZYDENTA FRANCJI, KRÓLA WŁOSKIEGO BĄDŹ PREZYDENTÓW ZACHODNIEJ PÓLKULI ŚWIATA, DOCHODZI SIĘ DO PRZEKONANIA, ŻE NIE SĄ TO KONWENCJONALNE AKTY DYPLOMATYCZNE. NA TO SĄ ONE ZBYT SERDECZNE, ZBYT SZCZERE I PEŁNE MOMENTÓW EMOCJONALNYCH. PRZEBIJA W NICH PODZIWI I NIEUTAJONE UWIELBIENIE DLA NIEZŁOMNEGO RYCERZA, BOJOWNIKA O WOLNOŚĆ I HONOR NARODU, ZWYCIĘSKIEGO WODZA W ŚMIERTELNYCH ZMAGANIACH Z WROGIEM. ALE TO NIE WSZYSTKO.

W KAŻDEJ NIEMAL DEPEZY ZNAJDUJEMY MOMENTY WYBITNIE POLITYCZNE. WSZYSTKIE OPINJE SĄ ZGODNE W TEM, ŻE POLSKA POLITYKA ZAGRANICZNA, KIEROWANA PRZEZ Ś. P. MARSZAŁKA, JEST WZOREM DLA WSZYSTKICH INNYCH PAŃSTW, BRONIĄC W SPOSÓB MĘSKI I ZDECYDOWANY IDEI UTRWALANIA POKOJU POWSZECHNEGO. WSZYSCY TEŻ MONARCHOWIE I SZEFOWIE PAŃSTW ŻYCZĄ POLSCE, ABY POLITYKA TA BYŁA NADAL PROWADZONA PRZEZ NASTĘPCÓW NIEODZALOWANEJ PAMIĘCI MARSZAŁKA.

W TEN SPOSÓB GŁOWY PAŃSTW ŚWIATOWYCH SKŁADAJĄ MARSZAŁKOWI JÓZEFOWI PIŁSUDSKIEMU HOŁD PODWÓJNY: JAKO WIELKIEMU RYCERZOWI, BOHATEROWI I JAKO WIELKIEMU MĘŻOWI STANU.

Z UCZUCIEM NIETAJONEJ DUMY I BEZBRZEŻNEGO UMIŁOWANIA WODZA NARODU MUSIMY STWIERDZIĆ, ŻE OPINJE GŁÓW PAŃSTW ŚWIATOWYCH TRAFNIE

OCENIAJĄ JEGO WIELKOŚĆ NIE TYLKO DLA POLSKI, ALE CAŁEGO CYWILIZOWANEGO ŚWIATA. U STÓP ŚMIERTELNYCH SZCZĄTKÓW Ś. P. JÓZEFA PIŁSUDSKIEGO OD-  
BYŁ SIĘ NIEOCZEKIWANEJ MOCY PLEBISCYT NARODÓW ŚWIATOWYCH, KTÓRY WY-  
KAZAŁ, ŻE DZIĘKI JEGO NIESTRUDZONEJ OFIERZE I GENJUSZOWI POLSKA ZAŁE-  
DWIE W KILKANAŚCIE LAT PO JEJ WSKRZESZENIU, STAŁA SIĘ CZYNNIKIEM PRZO-  
DUJĄCYM W ROZWIĄZYWANIU NAJWAŻNIEJSZYCH ZAGADNIEŃ, TRAPIĄCYCH  
LUDZKOŚĆ PO STRASZLIWYM WSTRZĄSIE KRWAWEJ I MORDERCZEJ, WIELKIEJ  
WOJNY.

\* \* \*

PO STRACIE NAJWIĘKSZEGO POLAKA JESTEŚMY POGRAŻENI W SMUTKU NAJ-  
CIĘŻSZYM.

W TEJ BOLESNEJ CHWILI MYŚLI NASZE SKIEROWUJĄ SIĘ KU MAŁŻONCE NIE-  
ŚMIERTELNEJ PAMIĘCI MARSZAŁKA ALEKSANDRZE PIŁSUDSKIEJ i JEJ i Ś. P. MARSZAŁ-  
KA, UKOCHANYM DZIECIOM.

NIECH JE BÓG W DOBROCI SWEJ NIESKOŃCZONY POCIESZY W BÓLU STOKROĆ  
WIĘKSZYM ANIZELI NASZ, GDYŻ STRACIŁY OBOK WIELKIEGO CZŁOWIEKA POLSKI,  
NAJDOSKONALSZEGO MĘŻA I OJCA.

# ZGON JÓZEFA PIŁSUDSKIEGO

Dnia 12 maja 1935 r. o godz. 8.45  
wieczorem zmarł po dłuższej cho-  
robie Józef Piłsudski, Pierwszy  
Marszałek Polski, Zwycięski Wódz  
Naczelny i Pierwszy Naczelnik  
Państwa odrodzonej Rzeczypospo-

litej. Straszna ta wiadomość lotem  
błyskawicy przeleciała przez kraj  
nasz, budząc wszędzie żal nieutul-  
ny i dalej przez obie ziemskie pół-  
kule, jednocząc cały świat cywili-

zowany w powszechnej, głębokiej  
żałobie.

Prezydent Rzeczypospolitej Pol-  
skiej, bezpośrednio po zgonie wy-  
dał do narodu następujące orędzie:

DO OBYWATELI RZECZYPOSPOLITEJ.

MARSZAŁEK JÓZEF PIŁSUDSKI ŻYCIE ZAKOŃCZYŁ.

WIELKIM TRUDEM SWEGO ŻYCIA BUDOWAŁ SIŁĘ W NARODZIE, GENJUSZEM U  
MYŚLU, TWARDYM WYSIŁKIEM WOLI PAŃSTWO WSKRZESIŁ. PROWADZIŁ JE KU OD-  
RODZENIU MOCY WŁASNEJ, KU WYZWOLENIU SIŁ, NA KTÓRYCH PRZYSZŁE LOSY  
POLSKI SIĄ OPRAĆ. ZA OGROM JEGO PRACY DANEM MU BYŁO OGLĄDAĆ PAŃSTWO  
NASZE JAKO TWÓR ŻYWY, DO ŻYCIA ZDOLNY, DO ŻYCIA PRZYGOTOWANY, A AR-  
MJĘ NASZĄ — SŁAWĄ ZWYCIĘSKICH SZTANDARÓW POKRYTĄ.

TEN NAJWIĘKSZY NA PRZESTRZENI CAŁEJ NASZEJ HISTORJI CZŁOWIEK Z GŁĘ-  
BI DZIEJÓW MINIONYCH MOC SWEGO DUCHA CZERPAŁ, A NADLUDZKIEM WYTEŻE-  
NIEM MYŚLI DROGI PRZYSZŁE ODGADYWAŁ.

NIE SIEBIE TAM JUŻ WIDZIAŁ, BO DAWNO ODCZUWAŁ, ŻE SIŁY JEGO FIZYCZNE  
OSTATNIE POSUNIĘCIA ZNACZĄ. SZUKAŁ I DO SAMODZIELNEJ PRACY ZAPRAWIAŁ  
LUDZI, NA KTÓRYCH CIĘŻAR ODPOWIEDZIALNOŚCI Z KOLEI MIAŁ BYĆ SPOCZAĆ.

PRZEKAZAŁ NARODOWI DZIEDZICTWO MYŚLI O HONOR I POTĘGĘ PAŃSTWA  
DBALEJ.

TEN JEGO TESTAMENT NAM ŻYJĄCYM PRZEKAZANY, PRZYJĄĆ I UDŹWIGNĄĆ  
MAMY.

NIECH ŻAŁOBA I BÓL POGŁĘBIĄ W NAS ZROZUMIENIE NASZEJ — CAŁEGO NA-  
RODU — ODPOWIEDZIALNOŚCI PRZED JEGO DUCHEM I PRZED PRZYSZŁEMI POKO-  
LENIAМИ.

PREZYDENT RZECZYPOSPOLITEJ

ZAMEK — DNIA 12 MAJA 1935 R.

I. MOŚCICKI.

Równocześnie Pan Prezydent mianował Generalnym Inspektorem Sił Zbrojnych Inspektora Armji Generała Dywizji Edwarda Rydz-Śmigłego, a kierownikiem Ministerstwa Spraw Wojskowych, Generała Brygady Tadeusza Zbigniewa Kasprzyckiego.

dnia pogrzebu zawieszono zostają wszystkie widowiska, zabawy publiczne oraz produkcje w lokalach publicznych. W tym samym czasie mają być wywieszono flagi, opuszczone do połowy masztu i okryte żałobą.

Wojsko oraz wszystkich urzęd-

Ciało Marszałka spoczęło początkowo w Belwederze — w salonie — dawnym pokoju jadalnym Zmarłego. W poniedziałek dokonano zabalsamowania ciała i zdjęto maskę pośmiertną.

Salon w Belwederze zamieniono na żałobną kaplicę, ściany okryto krepą, w rogach widniały dwie urny alabastrowe, przesłonięte krepą oświetlone wewnątrz. Nad katafalkiem zawieszony orzeł biały.

Zwłoki Zmarłego ubrane w mundur marszałkowski i przepasane wielką wstęgą orderu Virtuti Militari; na piersiach order wojenny. Nad głową ś. p. Zmarłego zwisają trzy historyczne sztandary: z r. 1831, 1863 i sztandar legjonowy. Marszałek w rękach, złożonych na krzyż, trzyma wizerunek Matki Boskiej Ostrobramskiej, z którym nie rozstawał się nigdy. Obok katafalku umieszczono kryształową urnę z sercem Marszałka. Przy urnie — czapka - maciejówka z orłem strzeleckim, buława i szabla. Przy katafalku wartę honorową pełnili generałowie i oficerowie. W pierwszej warcie stanęli: Generalny Inspektor Sił Zbrojnych, generał Rydz-Śmigły i generał Sosnkowski, w drugiej generał Osiński i gen. Berbecki, a w trzeciej gen. Norwid Neugebauer i gen. Rómmel, następnie inni generałowie.

Od wczesnego ranka poniedziałkowego stolica przybrała głęboką żałobę. Ze wszystkich domów zwieszają się sztandary narodowe, opuszczone do połowy masztów, okryte krepą. W wystawach sklepowych portrety Marszałka, okryte kirem i kwiatami. Niemal każdy przechodzień z opaską czarną na lewym ramieniu. Tu i ówdzie słychać cichy szloch. Mieszkańcy nerwowo kupują dzienniki, gromadzą się w grupy, odczytując ostatnie informacje i szukając szczegółów pogrzebu. W Alejach Ujazdowskich tłumy płyną ku Belwederowi jak wezbrana fala, krocząc w milczącym skupieniu. Ale na dziedzińcu belwederskim wpuszczani są tylko nieliczni, pragnący złożyć hołd doczesnym zwłokom ś. p. Zmarłego, gdyż dzień pierwszy i drugi zarezerwowano specjalnie dla władz i armji.

Nieliczone delegacje wojskowe wszystkich rodzajów broni przybywają z całego kraju do stolicy.



Zwłoki Marszałka w Belwederze

Dnia 13 maja b. r. odbyło się pod przewodnictwem p. Premjera Ślawnika posiedzenie Rady Ministrów. Rada Ministrów uchwaliła, iż pogrzeb Marszałka Piłsudskiego odbędzie się na koszt Państwa. Jednocześnie Rada Ministrów uchwaliła obowiązujące formy żałoby narodowej: od dnia 13 maja do

ników, funkcjonariuszów i pracowników państwowych i samorządowych, obowiązywać będzie 6-cio tygodniowa żałoba. Formą jej będą czarne opaski na lewym ramieniu zarówno dla mężczyzn jak i dla kobiet oraz wstrzymanie się od urzędowania i brania udziału w przyjęciach.

Pierwszy hołd składa 1-szy pułk szwoleżerów im. Marszałka Piłsudskiego. W kilka minut po 8-ej rano dnia 14 maja b. r. pułk wkracza na dziedziniec z orkiestrą, ustawiając się w czworobok. Prezentuje broń. Orkiestra podnosi do ust trąbki z żałobnymi szarfami, ale ani jeden dźwięk nie popłynął ze srebrnych instrumentów. Pierwszy pułk szwoleżerów w największej ciszy żegna ukochanego Szefa.

Po pierwszym pułku szwoleżerów płyną w nieskończonym szeregu delegacje wszystkich innych formacji, wojskowych w połowych uniformach, przy szablach. Hołd armji trwa cały dzień wtorkowy do późnej nocy. W delegacjach wojskowych brali udział nie tylko oficerowie i podoficerowie czynni, lecz również rezerwa i przeniesieni w stan spoczynku.

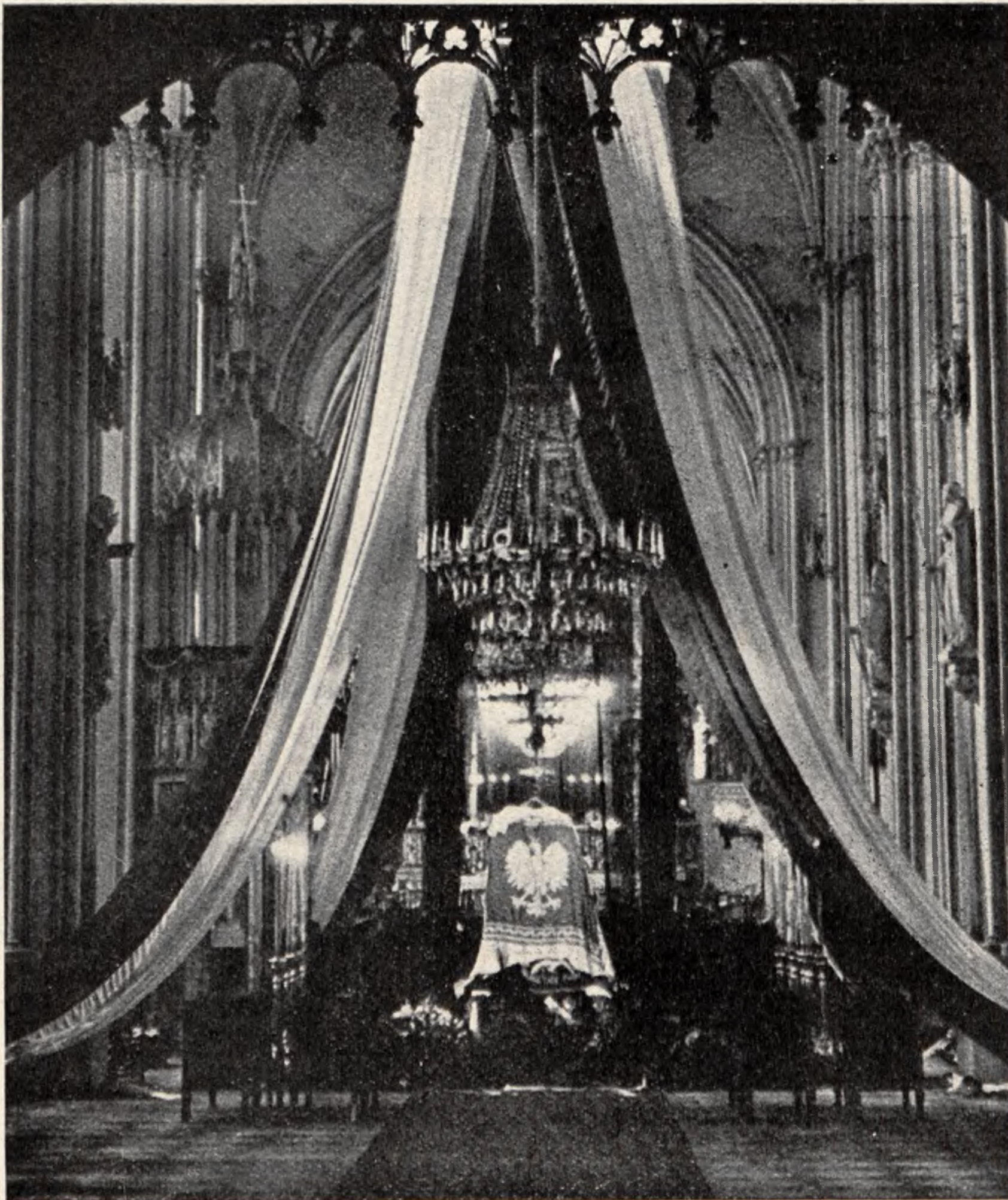
Sroda dnia 15 maja r. b. jest ostatnim dniem spoczynku doczesnych szczątków Nieśmiertelnego w ukochanym Belwederze. W dniu tym składają od rana hołd jeszcze delegacje pułków, stacjonowane w odleglejszych miastach, poczem następuje hołd ludności cywilnej. Przybywają grupy młodzieży szkolnej, harcerze, olbrzymie falangi pracowników państwowych, robotników fabrycznych, zwarte, tysiączne szeregi rzemieślników, niosąc kirem okryte sztandary cechowe, a następnie już tłum nierestrowany organizacyjnie, najróżniejsze sfery społeczeństwa od wysokich dostojników, którzy nie zdążyli jeszcze być w Belwederze, do starców i staruszek, poruszających się z widocznym trudem i prowadzonych często przez dzieci, wnuków i prawnuków.

Według przewidzianego programu uroczystości, eksportacja zwłok ma się odbyć w tymże dniu. Już na długo przed godz. 4-tą popoł. na plac Unji Lubelskiej zaczynają przybywać poczty sztandarowe związków, stowarzyszeń i organizacji. Po obu stronach ul. Marszałkowskiej, począwszy od placu Zbawiciela, gromadzą się olbrzymie tłumy publiczności. Poczty sztandarowe ustawiają się w rzędach po cztery w ul. Bagateli. Kilkutysięczny oddział organizacji rzemieślniczych z kilkuset sztandarami, okrytymi krepą, z Prezesem Związku Izb Rzemieślniczych posłem

Antonim Snopczyńskim i Dyrektorem B. Sikorskim na czele, ustawia się w Alei Szucha.

Od godz. 5-ej popoł. płoną kirem okryte i przybrane w biel i czerń latarnie. Zapalają się ubrane w barwy narodowe i czerń żałobną przystanki tramwajowe. Od Belwederu do ul. Agrikoli przestrzeń zajęta jest przez grupę kawalerów „Virtuti Militari“, mundury legjonistów, dowborczyków, armji błę-

tej w towarzystwie Premjera Sławka, Generalnego Inspektora Sił Zbrojnych gen. Rydza-Śmigłego, szefów domu wojskowego i cywilnego. Wraz z P. Prezydentem przybywa jego Małżonka i córka. P. Prezydent udaje się do Pani Marszałkowej Piłsudskiej, poczem wraz z Nią wchodzi do zamienionej na kaplicę sali, w której spoczywa w odkrytej jeszcze trumnie ciało Marszałka. Po odprawieniu



Trumna w Katedrze św. Jana

kitnej, Kaniowczyków i Żeligowczyków, legjonu Puławskiego, powstańców śląskich oraz wszystkie Związki Obrońców Ojczyzny. Najbliższe okolice Belwederu zajęły oddziały wojskowe. Wszystkie oczy zwrócone są na Belweder, z którym za chwilę ma się rozstać na zawsze Komendant Piłsudski. Cisza panuje absolutna.

O godz. 8-ej przyjeżdża do Belwederu Prezydent Rzeczypospoli-

egzekwii przez ks. Kardynała Karkowskiego, trumna zostaje zamknięta wiekiem i osłonięta białoczerwonym sztandarem, przepasanym wstęgą o barwach orderu Virtuti Militari. Na trumnie złożono buławę marszałkowską, szablę i maciejówkę.

W tym momencie generałowie Rydz Śmigły, Kazimierz Sosnkowski, Fabrycy, Rómmel, Kasprzycki, Rouppert podnieśli na barkach

trumnę ze zwłokami Wodza. Uroczystą ciszę przerwały dźwięki pobudki, granej przez fanfarzystów i głuchy warkot werbli. Oddziały prezentowały broń. O godz. 8-ej min. 20 trumna spoczęła na lawecie armatniej, zaprzężonej w 6 par koni. Rozpoczął się żałobny pochód przy płonących pochodniach, niesionych przez żołnierzy. Za trumną kroczy Pani Marszałkowa, prowadzona przez P. Prezydenta Rzeczypospolitej, córki Marszałka, P. Mościcka, prowadzona przez premiera Sławka, najbliższa rodzina Marszałka, marszałkowie Sejmu i Senatu, Generalny Inspektor Armji, ministrowie, Prezes Najwyższej Izby

chorągiew narodowa, od bocznych wież kościelnych spływają również ku ziemi biało-czerwone chorągwie, wśród nich żałobne. Trumnę biorą na ramiona członkowie Rządu i niosą do wnętrza katedry. Rozbrzmiewają fanfary bojowe. Trumna złożona jest na wysokim katafalku, okrytym szkarłatem. Nad nią u stropu zawieszona jest korona z ośmiu orłów strzeleckich, zakończona u góry krzyżem.

Od korony ku filarom spływają cztery szerokie chorągwie narodowe a ku katafalkowi zasłony kirowe. Z każdej strony katafalku płonie sześć świec w srebrnych świecznikach.

cia tych wszystkich, którzy mieli smutne szczęście uczestniczenia w podniosłych uroczystościach pogrzebowych.

Stolica przyodziła się w najcięższą żałobę. W oknach sklepów, na balkonach, ustawiono portrety Marszałka, okryte kirem, latarnie uliczne płoną okryte krepą. Wzdłuż ulic, które ma przejść kondukt pogrzebowy od Katedry do Pola Mokotowskiego ustawiają się niezliczone tłumy, organizacje, stowarzyszenia, szkoły ze sztandarami, które tworzą szpalery.

O godz. 9-ej cichą Mszę św. odprawił ks. biskup polowy Gawlina.



Pogrzeb: Panią Marszałkową prowadzi gen. Rydz-Śmigły, Wandę Piłsudską gen. Sosnkowski, Jagódkę Jan Piłsudski

Kontroli Państwa, generalicja, podsekretarze stanu, pierwszy prezes Sądu Najwyższego Trybunału Administracyjnego, posłowie i senatorowie, prezydent i wice-prezydenci Warszawy, delegacje korpusu oficerskiego, wyżsi oficerowie policji państwowej, delegacje Senatów Akademickich, organizacyj i stowarzyszeń. Kondukt zamykają tłumy organizacyj rzemieślniczych, niosąc sztandary cechowe, najstarsze jakie są w posiadaniu cechów, niektóre przedstawiające już dzisiaj strzępy, sztucznie w jedną całość zebrane.

Katedra oświetlona reflektorami. Nad głównym wejściem od szczytu aż do ziemi spływa olbrzymia

Rozpoczyna się nabożeństwo. Katedra może pomieścić tylko drobną część uczestników. Na tronie arcybiskupim zajmuje miejsce ks. Kardynał Kakowski, a arcybiskup Gall w asyście ks. biskupa Gawliny odprawia żałobne nieszpory.

O północy nabożeństwo zakończone. Teraz do trumny Zmarłego mają dostęp tłumy. Ustawiają się szpalery, sięgające kilometra. Przez całą noc ze środy na czwartek, przez czwartek i noc z czwartku na piątek płyną nieprzerwaną falą tłumy żałobne, oddając ostatni hołd Wodzowi Narodu.

Dzień piątkowy, 17 maja 1935 r., pozostanie w pamięci do końca ży-

O godz. 10-ej uroczyste żałobne nabożeństwo celebryje Ks. Kardynał Kakowski w asyście duchowieństwa. W chwili rozpoczęcia nabożeństwa, wartę honorową objęli generałowie. Wyżsi oficerowie rumuńscy z pułku im. Marszałka Piłsudskiego pełnią wartę wraz z oficerami polskimi.

Po Mszy św. na ambonę wstępuje ks. biskup polowy Gawlina i wygłasza następujące podniosłe kazanie:

Narodzie polski, okryty żałobą!

Przez stolicę Polski idzie po raz ostatni Pierwszy Marszałek Polski Józef Piłsudski — Wielki Wódz i Wielki Samotnik. Idzie na adorację.



Za trumną w głębokim żalu po-  
grążona Rodzina najbliższa. Jęczy  
i płacze na Wawelu Zygmunt i ra-  
zem z nim rozdzwoniły się i zagra-  
ły dzwony we wszystkich świąty-  
niach polskich uroczyste Requiem.

Aż do śmierci dla sprawiedliwo-  
ści—tem hasłem przewodniem kie-  
rował się Józef Piłsudski w całym  
życiu swoim.

Odkąd po raz pierwszy zetknął  
się z najeźdźcą, szlachetna dusza  
Jego domagała się prawdy, a ramię  
poruszyło się do walki o sprawie-  
dliwość. Przemówił duch Boży do  
duszy młodzieńczej, która szlachet-  
na i prawa odezwała się radośnie  
do Boga Najwyższego.

Stała nad Nim ręka Boska i u-  
podobał Go sobie Pan Bóg i na-  
znaczył czoło Jego stygmatem  
Wielkości. I kazał Mu pełnić po-  
słannictwo w Narodzie naszym.

Wierzył Józef Piłsudski w po-  
słannictwo swoje, wierzył w sprae-  
dliwość Boską. Wiedział, że na-  
rody nie mają duszy indywidual-  
nej, któraby na wzór indywidual-  
nej duszy ludzkiej mogła być wy-  
nagrodzona lub ukarana przez Bo-  
ga — Sędziego Wieczności. Wie-  
dział, że sprawiedliwość Boża na-  
grode i karę za cnoty i grzechy ka-  
żdego narodu dokonać musi już w  
doczesności. To też przekonanie o  
wskrzeszeniu Polski było postula-  
tem Jego wobec sprawiedliwości  
Bożej.

Wiedział, że krzywda najuko-  
chańszej wyrządzona Ojczyźnie,  
była zbrodnią o pomstę do nieba  
wołającą i że każdy ruch, dążący  
do wymazania tej zbrodni, jest czy-  
nem sprawiedliwym, zmierzającym  
do restytucji dziejowej.

I z tego przekonania wyrasta w  
duszy przyszłego Wodza Narodu  
ta wielka pewność moralna, ta wia-  
ra w błogosławieństwo walki oręż-  
nej, wiara w powodzenie miecza  
polskiego.

Przekonanie to żywi od młodo-  
ści swojej poprzez wszystkie etapy  
marszu Bojownika, co bronić po-  
stanowił duszy polskiej przed upo-  
dleniem ugody z najeźdźcą, co wy-  
dźwignąć pragnął Arkę Ojczyzny  
z pohańbienia.

Gdy na zegarze dziejowym wiel-  
kie zaczęły wybijać godziny, gdy  
wszechwładna ręka Boska podnio-  
sła się, aby zamknąć ostatni tom  
dziejów świata, wiedział już Józef

Piłsudski, że duch wszechmogący  
Narodowi wolności wskaże gościń-  
ce, że miara sprawiedliwości dla  
Polski dopełni się do ostateczno-  
ści.

Wiedział jednak, że Bóg niero-  
bom nie pomaga.

I jasnowidz, co ostrym wzrokiem  
patrzył w przyszłość, stał się żoł-  
nierzem.

Gotuje broń dla bezimiennej ar-  
mji bojowników, dla armji narodo-  
wej, która nie dla sławy idzie w  
bój. Jej zadanie—to niweczyć prze-  
moc człowieka nad człowiekiem, z  
męki ciała wydobywać ducha ludz-  
kości, osadzić wśród ludzi miłość i  
prawo do szczęścia.

Skupiał około siebie obywateli,

nie splamić obcą przysięgą honoru  
żołnierza polskiego, wychylili do  
dna kielich goryczy. Ku dalekiej  
fortecy Magdeburgskiej ślali zapew-  
nienia, że na zew Wodza ku słońcu  
wyjdą w podziemiach ukryci.

I pękły niewoli okowy, otworzy-  
ły się bramy więzienia, Józef Pił-  
sudski wrócił. Witano Wodza,  
któremu Naród powierzył swój  
los.

Rok 1920. Losy Ojczyzny ważą  
się. Była to chwila, o której jej  
świadek, obecny papież Pius XI,  
powiedział, że „Anioł ciemności  
bój gigantyczny toczy z aniołem ja-  
sności“. Cała Polska stanęła na-  
przeciw wroga, a Wodzem Jej był  
Józef Piłsudski.



Pan Prezydent Rzeczypospolitej w kondukcie żałobnym

uważających godność Narodu za  
swe własne dobro, gotowych wy-  
dźwignąć z pohańbienia Arkę Oj-  
czyzny.

„Czyn żołnierski przywróci go-  
dność Polski“ — napisał na swoim  
sztandarze i w sercach tych, co przy  
nim stanęli.

A porwał za sobą garstkę szaleń-  
ców, Janów bez Ziemi, żołnierzy  
bez Ojczyzny. Ta szara, wydziedi-  
czona gromada, wpatrzona w uko-  
chane marsowe oblicze Komen-  
danta, szła za nim i rozumiała, że ta  
droga ciężka, wyboista, pełna ka-  
mieni i błota, u krańca — jakże je-  
szcze dalekiego — prowadzi do  
Zwycięstwa.

A gdy padł rozkaz Wodza, by

Wykonawcą stałeś się, Wodzu,  
wyroków sprawiedliwości Bożej za  
grzech i krzywdę rozbiorów Pol-  
ski.

Wykonawcą stałeś się, Marszał-  
ku, wyroków sprawiedliwości Bo-  
żej za tyle łez wylanych, za tyle ro-  
dzin zniszczonych, za prześladowa-  
nie wiary świętej, za kościoły zhań-  
bione, za te fale wygnańców, co  
wśród cierpień na Sybir szły. Za  
ciche jęki i głosy rozpaczy, co  
wśród brzęku kajdan do Boga wo-  
łały. Przez Ciebie nad barbarzyń-  
stwem zatriumfowała kultura chrze-  
ścijańska. Przed Tobą w kornym  
hołdzie czoło schyla Europa, dzięki  
Ci składa Matka-Kościół, przez  
Ciebie wyswobodzona.

Pod Jego wodzą kształtowały się nasze granice i nasz ustrój państwowy. W Jego ręku spoczywały w ostatnim dziesięcioleciu istotnie niepodzielne rządy w kraju. Organizował przyszłość Polski, którą pragnie widzieć wielką, mocną. Bierze na siebie cały ciężar dnia i spiekotę jego.

I, jak dawniej, organizował Czyn zbrojny, tak w ostatnich latach organizuje pokój. Jako najwierniej-

spoczęła więcej niż królów korona. Pan Zastępów wycisnął niezatartą pieczęć wybrańców swoich na duchu Twoim nieśmiertelnym, a naród wznosi Ci pomnik we własnym sercu swoim.

Umęczoną głowę Twoją w tej trumnie na wieczny złożyłeś spoczynek. Płomienne serce Twoje bić przestało. Dzieło Twoje w myśli i w czynach naszych żyć będzie niezłomie.

jąc poza progami — tak nam dopomóż Bóg,

będziemy żywymi kamieniami budowy tego Państwa, a cementem — miłość wspólna i miłość Ojczyzny — tak nam dopomóż Bóg.

Marszałku Polski! Duszę Twoją nieśmiertelną niechaj chorąży Boży św. Michał zanieś przed tron Najwyższego Pana sił zbrojnych, a Bóg niech światłością swoją wiekuiącą i spokojem bez granic wynagrodzi Cię za wszystko, cokolwiek dobrego uczynił, cokolwiek przecierpiał złego, coś tu na ziemi uczynił na Jego chwałę i dla dobra narodu naszego. Amen“.

Gdy ks. Biskup Gawlina zakończył kazanie, katafalk otoczyli biskupi i duchowieństwo. Popłynęły żałobne pienia egzekwji. Oficerowie zaczęli wnosić z kościoła wieńce. Najdłużej u stóp katafalku pozostała wiązanka od Rodziny.

Do katafalku zbliżają się wyżsi oficerowie. Zdejmują z wieka czapkę legjonową, buławę i szablę i składają je na poduszkę, którą trzyma gen. Kordjan Zamorski.

Oficerowie podnoszą trumnę i powoli zdejmują ją z podniesienia.

Teraz trumnę dźwignęli na swych barkach ministrowie Rzplitej z Premierem Sławkiem. Wraz z szefem Rządu niesie trumnę min. Józef Beck.

Trumnę ustawiają na armacie oficerowie, którzy następnie stanowią Jej eskortę honorową. Za trumną formuje się orszak żałobny.

Panią Marszałkową prowadzi Generalny Inspektor Sił Zbrojnych gen. Rydz-Śmigły, Inspektor Armji gen. dyw. Sosnkowski prowadzi starszą córkę Marszałka Wandę, młodszą prowadzi brat Marszałka, Jan Piłsudski, za nimi podąża rodzina.

P. Prezydenta poprzedza dyr. protokołu dyplomatycznego Romer, za P. Prezydentem idą szefowie domu cywilnego i wojskowego.

Następnie idą delegaci państw obcych, reprezentujących Głowy państw. Z każdej delegacji bierze udział w pochodzie 4-ch jej członków. Delegacje postępują w porządku alfabetycznym według alfabetu francuskiego.

Nuncjusz Apostolski, ks. arcybiskup Marmaggi—specjalny przed-



P. Premier Sławek, Marszałkowie Sejmu i Senatu, b. Premierowie i członkowie Rządu.

szy, pierworodny syn Ojczyzny — Matki, bierze Matkę za rękę, wprowadza Ją do własnego domu, rozpala ognisko domowe, uczy członków rodziny polskiej posłuszeństwa wobec Matki, ustala dla nich zasady porządku życia państwowego.

Ofiary, odsuwa od siebie wszelką radość życia i spala się w służbie dla Tej, która była marzeniem i ukochaniem Jego serca, dla Tej, którą wypieścił w tęsknocie lat swoich młodzińskich, dla której żył i pracował w trudzie wojennym i zaparciu się swego wieku męskiego, dla Tej, którą widział zawsze promienną, jak słońce czystą, jak świętość niczem nie skalaną.

„Błogosławiony mąż — tak czytamy w Piśmie świętem — który nie sam sobie pracował, ale wszystkim szukającym pracy“.

To też zdobył cześć w narodzie, a imię Jego żyć będzie na wieki.

Józefie Piłsudski, Pierwszy Marszałku Polski, na skroniach Twoich

Dziś, kiedy tej postaci spiżowej u steru spraw polskich zabrakło, kiedy nie będziemy się mogli zwracać do Ciebie po odpowiedź na dręczące pytania, jak składać tkaninę dziejów, dziś drogowskazem nam będzie słowo Twoje, że Polska musi być jednością, że swoboda jeżeli ma dać siłę, musi jednościć, musi łączyć.

Ciężar olbrzymi, jaki dźwigałeś na sobie, Marszałku, dalej już tylko na barkach całego narodu może być niesiony.

Na Twoje prochy i popioły, na ducha Twego znaczonego stygmatem wielkości, ślubujemy, że miłować będziemy jako Ty miłowałeś Polskę, Ojczyznę naszą — tak nam dopomóż Bóg.

będziemy Jej służyli jako Ty służyłeś, w trudach, w poświęceniu, w samozaparciu — tak nam dopomóż Bóg,

pracować będziemy w czystości intencji, siebie samych pozostawia-

stawiciel Stolicy Apostolskiej — dziekan Korpusu dyplomatycznego.

Idzie premier pruski gen. Goering, w asyście dwóch adjutantów oraz reprezentanci Reichswehry — gen. piechoty von Bock, marynarzki — kontradmirał Witzel, lotnictwa — gen. Wever. Reprezentant Austrii — gen. Haselmayer, Belgji — gen. Termonia, Wielkiej Brytanji — feldmarszałek earl of Cavan, Bułgarji — minister oświaty gen. Radew, Gdańska — prezydent Senatu Greiser, Estonji — min. wojny gen. Lill, Finlandji — min. spr. zagranicznych Hackzell; Francji — minister spraw zagranicznych Laval, ambasador Leger, szef gabinetu Rochat, marszałek Petain, gen. Colson, gen. Faury, w asyście sześciu oficerów; Jugosławji — gen. Aracic; Ligi Narodów — zastępca sekretarza generalnego Azearatc i dyrektor sekcji Rajchman; Łotwy — szef sztabu gen. Hartmanis; Rumunji — marszałek Prezan, min. spraw wojskowych Angelescu i generał Dimitrescu; Czechosłowacji — minister wojny gen. Bradacz, jako reprezentant Prezydenta Republiki i rządu oraz delegacja armji w składzie generalnego inspektora gen. Syrovego, szefa lotnictwa gen. Fajfra, zastępcy szefa sztabu generalnego gen. Neumana, gen. Humoli, oraz 5 oficerów; Węgier — gen. Nanassi Megay, gen. Lichtenekert.

Za przedstawicielami Państw obcych postępują marszałkowie Senatu i Sejmu, ministrowie, podsekretarze stanu.

Następnie szli duchowni prawosławni, ewangeliccy, karaimscy, mahometańscy i religji mojżeszowej.

W togach profesorskich, biretach i łańcuchach kroczyli przedstawiciele Senatów Wszechnic Polskich, Akademj i Umiejętności, Polska Akademia Literatury, członkowie Izb Ustawodawczych.

Za nimi — poprzedzane przez kawalerów „Virtuti Militari” — szły delegacje oficerskie i podoficerskie wszystkich broni i służb, oddział honorowy policji.

Dalej szły dziesiątki delegacji polaków z obczyzny. Cztery sztandary z „radłem” — polaków z Niemiec, transparenty Polonji czechosłowackiej, francuskiej, rumuń-

skiej, polacy z Holandji, Litwy, Finlandji i Austrii.

Za nimi maszeruje kilkadziesiąt pocztów sztandarowych Związku Strzeleckiego.

Krok za krokiem żałobny kondukt przesuwa się ulicami Warszawy. Od Zamku, przez Krakowskie Przedmieście, Nowy Świat i ul. 6-go Sierpnia — na plac, gdzie Marszałek odbierze ostatnią defiladę swojej armji.

Pole Mokotowskie i ulice do niego prowadzące spowite są w grubą szatę żałobną. Domy na ul. Topolowej przybrane kirem. Czarne chorągwie spływają od dachów aż do ziemi. Kirem okryte balkony a na nich litery „J. P.” i skrzyżowane buławy. Po obu stronach rzędy słupów z żałobnymi chorągwiami. Jezdnia wysypana piaskiem i zarzucona gałęziami jedliny.

Trybuny od 9-ej rano zapełniają się.

W środku znajduje się loża P.

Po prawej stronie w głębi ukryty między trybunami stoi przygotowany żałobny wóz kolejowy; jest to wielka, specjalnie zbudowana platforma; na brzegach jej barwy Virtuti Militari. Pośrodku wozu przymocowana haubica; w czterech rogach reflektory.

Przed godz. 12-tą na lotnisko przybywają ostatnie delegacje. Związek Legionistów, poprzedzany pocztami sztandarowymi dawnych pułków legionowych w historycznych mundurach z lat 1914 — 1918. Stają naprzeciw wzniesienia.

W tym samym czasie przed lożę honorowe zajeżdża samochód, z którego wysiadają marszałkowie Petain, przepasany wstęgą orderu Orła Białego, i Cavan w czerwonym mundurze polnego marszałka Imperjum Brytyjskiego; następnie przybywa P. Prezydentowa Mościcka, ks. kardynał Kakowski i nadzwyczajny delegat Ojca Św., Msgr. Marmaggi.



Przedstawiciele państw zagranicznych

Prezydenta Rzplitej. Po obu stronach — loże Rządu i delegacji zagranicznych.

Przed lożą rządową zarezerwowane na wzniesieniu miejsca dla najbliższej rodziny. Znajdują się one u podnóża specjalnie usypanego wzniesienia, na którym stoi działo polowe z lawetą, udekorowane wstęgami o barwach Virtuti Militari.

Po godz. 12-ej ukazują się pierwsze oddziały wojskowe, które postępowały na czele konduktu.

Blisko 300 tys. tłum zalega pole rewji.

Od ul. Topolowej wkracza czoło pochodu: — poczty sztandarowe Związku Legionistów i P. O. W. Za nimi oficerowie polscy i obcy niosą wieńce P. Prezydenta Rzeczypospolitej, Rządu, włościan, Sze-

fów państw zagranicznych, składają je na wzniesieniu, które w kilka chwil całe zostaje pokryte kwiatami. Na lewo ustawiają się oficerowie, niosący odznaczenia.

Za szeregami zakonnic, zakonników, kleru i wyższego duchowieństwa z prowadzącym orszak żałobny ks. biskupem polowym Gawliną ukazuje się działo, zaprzężone w sześć karych koni. Funkcje jezdnych pełnią oficerowie I Dywizjonu Artylerji Konnej. Na armacie spoczywa trumna.

ją miejsca po lewej stronie łoża P. Prezydenta Rzplitej a b. premierzy, marszałkowie Sejmu i Senatu, członkowie Rządu oraz najwyżsi dostojnicy sądownictwa po prawej stronie łoża.

Oficerowie biorą na barki trumnę; wnoszą na kopiec i umieszczają na lawecie. Eskortę honorową z obnażonymi szablami stanowią inspektorowie armji.

Za trumną kroczy rodzina, która zasiada tuż za wzniesieniem. P. Marszałkową wprowadza General-

no podjeżdża do wzniesienia i składa meldunek przed Trumną.

W takt werbla idą kolejno kompanje honorowe wszystkich dywizyj piechoty. Przed każdą trzy sztandary pułkowe. Pochylają się orły pułkowe przed Trumną Marszałka.

Najpierw kompanja z pierwszej dywizji Legionów, prowadzona przez dowódcę dywizji gen. Skwarczyńskiego. Sztandary pułków tej dywizji udekorowane są wstęgami *Virtuti Militari*. Następnie maszerują kompanje 9 dyw. piech. siedleckiej, 14 dyw. piech. wielkopolskiej i 19 dyw. piech. wileńskiej. Sztandary pułków tych dywizyj również odznaczone są wstęgami *Virtuti Militari*.

Za kompanjami 4-ch dywizyj maszeruje kompanja rumuńskiego 16 p. p., którego szefem był Marszałek Piłsudski, a dalej kompanje dywizyjnej 26 pozostałych dywizyj piechoty.

Za piechotą maszeruje KOP., potem marynarze, lotnicy, oddziały broni pancernej i techniczne, wojsk taborowych i Szkoła Podchorążych Sanitarnych. Dowódcy dywizyj, maszerujący na czele każdego oddziału, na kilkanaście kroków przed wzniesieniem wydają rozkaz: „baczność!“.

Od strony Warszawy rozlega się potężny warkot silników. Nad głowami zgromadzonych sześćdziesiąt samolotów myśliwskich w czterech wyrównanych kluczach przelatuje wzdłuż pola Mokotowskiego.

Za nimi lecą trzy samoloty bombardujące czechosłowackie.

Jedzie kawalerja pod dowództwem gen. Wieniawy-Długoszewskiego. Pierwszy — 1 p. szwoleżerów im. Józefa Piłsudskiego. W chwili, gdy gen. Wieniawa-Długoszewski wznosi szablę, by salutować Trumnę, pochyla się sztandar pułkowy, a trębacze podnoszą fanfary, ale fanfary milczą.

Przechodzą kolejno szwadrony honorowe 2 dyw. kawalerji, brygady kawalerji Bydgoszcz, bryg. kawalerji Poznań, 3 samodzielnej brygady kaw., 5 samodz. bryg. kaw., bryg. kaw. — Białystok, bryg. kaw. — Suwalki, bryg. kaw. — Baranowicze, 2 samodz. bryg. kaw., 6 brygady kaw., bryg. kaw. — Równe, 10 bryg. kaw., 17 bryg. kaw. i wreszcie szwadrony K. O. P.



Marynarka wojenna w pochodzie

Oczy wszystkich przykute są do trumny. Nie widzą, nie chcą widzieć nic innego. Trzysta tysięcy ludu odkrywa głowy i wzrokiem przeprowadza trumnę na kopiec.

Ciszę przerywają łkania. Wielu klęka.

Wartę honorową przy wzniesieniu obejmują wyżsi oficerowie. Naprzeciwko trybun staje bataljon honorowy piechoty, a przy platformie kolejowej spieszony pluton 1 p. szwoleżerów im. Marszałka Piłsudskiego z obnażonymi szablami.

P. Prezydent Rzplitej zajmuje miejsce w łożu w towarzystwie premiera W. Sławka i kierownika M. S. Wojsk. gen. T. Kasprzyckiego oraz w otoczeniu członków Domu Cywilnego i Wojskowego. Nadzwyczajne delegacje państw obcych z marsz. Petainem, marsz. of. Cavan, premierem pruskim gen. Goeringiem i min. Lavalem zajmu-

ny Inspektor Sił Zbrojnych gen. Rydz-Śmigły, p. Wandę Piłsudską — inspektor Armji gen. dyw. Sosnkowski.

Defiladę rozpoczyna oddział 49 generałów, którzy maszerują czwórkami pod dowództwem Generalnego Inspektora Sił Zbrojnych gen. Rydza-Śmigłego. W pierwszej czwórce od prawa znajdują się gen. broni Żeligowski, b. szef sztabu I brygady gen. Sosnkowski, insp. armji gen. Osiński i insp. armji gen. Berbecki. W oddziale generałów kroczy prezes N. I. K., gen. dr. Krzemiński.

Gen. Rydz-Śmigły salutuje Trumnę; po przedefilowaniu generałowie zawracają i ustawiają się w szeregu po prawej stronie wzniesienia.

Pod dowództwem gen. Orlicz-Dreszera rozpoczyna się ostatnia defilada. Gen. Orlicz-Dreszer kon-

Defiladę artylerji prowadzi płk. Schally. Defilują: dyon z 1 p. a. l. leg., 32 d. a. l., 1 D. A. K. i dyon artylerji ciężkiej 1 p. a. c.

Defilada skończona. Gen. Orlicz-Dreszer, zatrzymując się przed Trumną Marszałka, trzykrotnie salutuje i składa ostatni raport, potem zawraca i odjeżdża.

Rozlegają się dźwięki hymnu narodowego, a jednocześnie baterja artylerji oddaje salwę 101 strzałów.

Na wzniesienie wchodzi generałowie z Generalnym Inspektorem Sił Zbrojnych gen. Rydz-Śmigłym. Biorą Trumnę na ramiona, przenoszą na platformę kolejową i umieszczają na armacie. Wojsko prezentuje broń. Przy platformie pełni straż kompanja honorowa 1 dywizji piechoty Legjonów pod dowództwem gen. Skwarczyńskiego.

U rampy kolejowej zatrzymuje się Marszałkowa Piłsudska z córkami i dwaj bracia Marszałka: Jan i Kazimierz.

Na platformie oficerowie układają wieńce. Generalowie salutują i opuszczają rampę.

Na platformę z Trumną Marszałka wchodzi eskorta honorowa, złożona z sześciu pułkowników piechoty w hełmach bojowych z obnażonymi szablami i zajmuje miejsca.

Połączone orkiestry grają marsza I Brygady. Generalowie z gen. Rydz-Śmigłym i Sosnkowskim na czele podprowadzają platformę na przestrzeni 100 m. do lokomotywy.

Tonąca w kwiatkach, spowita w sztandar państwowy Trumna ze Zwłokami Marszałka wolno, majestatycznie odpływa — jakby — z przed oczu wpatzonego tłumu.

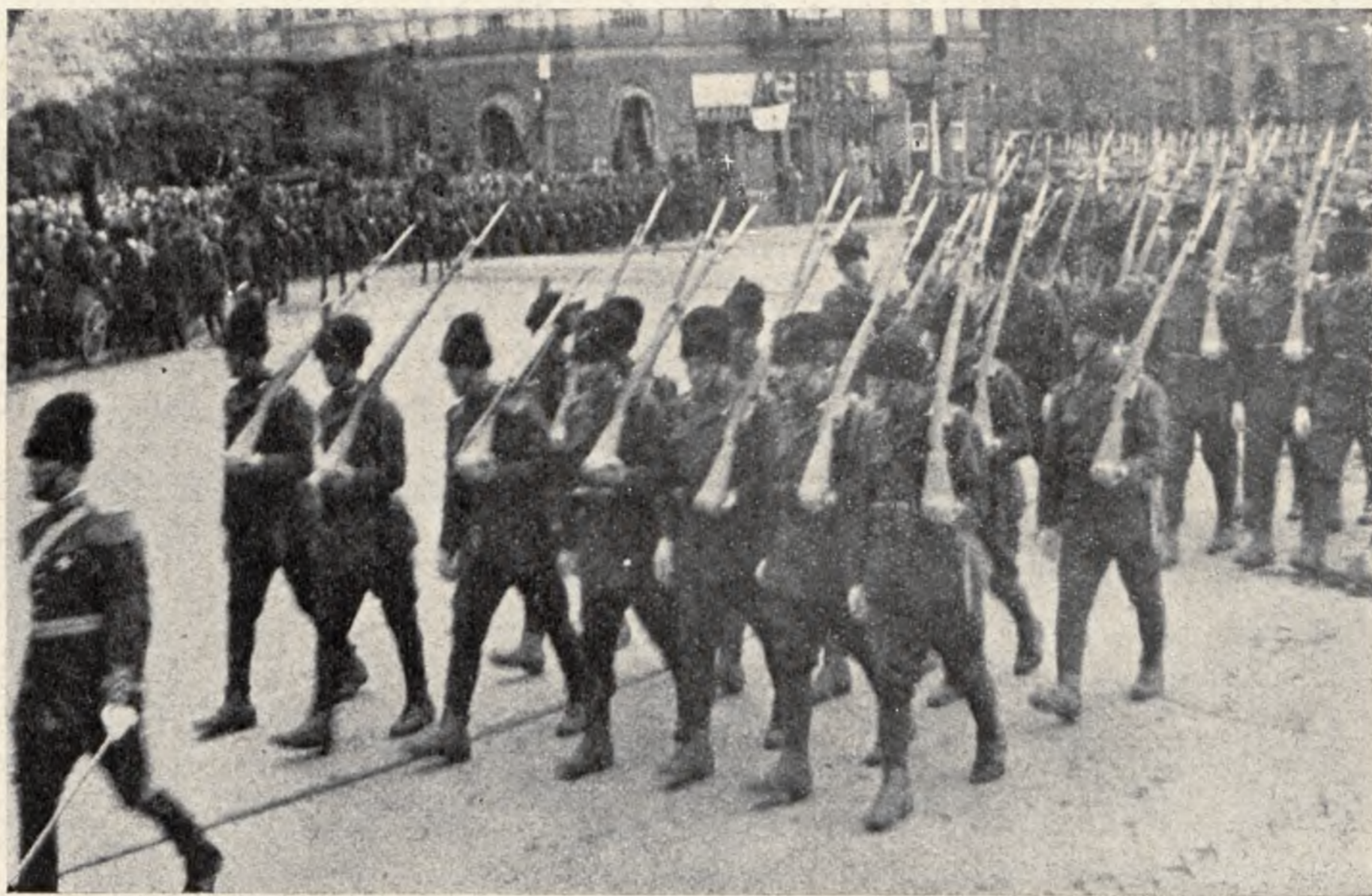
W chwili, kiedy ruszył powoli pociąg, wiozący Zwłoki, pogodne dotąd niebo przykryło się ciemnymi obłokami, a nad Warszawą rozszalała burza z rześistą ulewą. Zdało się, że niebiosa biorą manifestacyjny udział w żałobie, przenikającej wszystkie serca. I chociaż deszcz strugami spadał na zebrane tłumy, szły one nadal karne i skupione przy tankach, towarzyszących lokomotywie. Pociąg przesunął się powoli przez ulicę Filtrową, Placem im. Narutowicza, a następnie bocznica kolejową wzdłuż ulicy Niemcewicza do rampy kolejowej Warszawa—Czyste, skąd rusza dalej w kierunku Krakowa. Pani Marszałkowa Piłsudska wraz z Córka-

mi oraz z najbliższymi przyjaciółmi towarzyszą pociągowi. Trasa pociągu wiodła przez Piaseczno, Chynów — Warzę — Dobieszyn — Radom — Skarżysko — Kielce — Jędrzejów — Miechów — Kraków. Wszędzie, gdzie pociąg się zatrzymywał, odbyły się mimo późnej nocy i ulewnego deszczu, olbrzymie manifestacje żałobne, wśród szlochów zebranych tłumów.

O godz. 7 m. 40 rano dnia 18 maja r. b. wjeżdża na dworzec Krakowski pociąg pancerny „Piłsudczyk“, który poprzedza pociąg żałobny. Cały Kraków, który spędził noc bezsennie, okrywa najgłębsza żałoba. Ruch w mieście zatrzymany całkowicie. O godz. 8 m. 15 przybywa na dworzec Pan Prezydent Rzeczypospolitej. Dworzec zalega cisza. Głowy cywilnych obnażają się, wojskowi salutują. O godz. 8-ej m. 30 pociąg żałobny zatrzymał się przed podjum. Przód lokomotywy obity jest biało-czerwonym sztandarem ze złotym orłem. Z pociągu wysiada Pani Marszałkowa Piłsudska z Córkami. Witają Ją Pan Pre-

żałobny pochód. Długie szeregi zakonnic, księży i duchowieństwa świeckiego, za duchowieństwem trumna, za nią Dostojna Wdowa z dziećmi. Z dworca wychodzą na plac przedstawiciele państw obcych, Premier Goering, marszałkowie Petain, Prezan i Cavan, dalej członkowie Rządu z Premierem Sławkiem, b. Premierowie, generałicja, Attache wojskowi państw obcych. Dalej idą oddziały wojskowe, piechota, kawalerja, artylerja. Na rynku krakowskim z wyżyn kościoła Marjackiego rozlega się hejnał, brzmiący w tym dniu dziwnie smutno i boleśnie.

Dalej kroczą: 16 pułk piechoty rumuńskiej im. Marszałka Piłsudskiego, marynarka wojenna, duchowieństwo ruskie, Akademia Umiejętności, Akademia Literatury, Rada Miejska, przedstawiciele sądownictwa, grupa Kawalerów Virtuti Militari, legioniści obydwu brygad i wszystkich pułków legjonowych. Za legionistami 40 sztandarów niosą oddziały P. O. W. z całego kraju, następnie delegacje



Oddział piechoty rumuńskiej podczas pogrzebu w Warszawie.

zydent i Generalowie Rydz-Śmigły i Sosnkowski. W tej chwili rozbrzmiały wszystkie dzwony królewskiego miasta a wśród nich najpotężniejszy głos Zygmunta obwieszcza Krakowowi, że śmiertelne szczątki Komendanta przybyły na miejsce wiecznego spoczynku.

Na placu kolejowym rozwija się

polaków z zagranicy: z Niemiec, Francji, Belgji, Rumunji itd.

O godz. 10 m. 40 laweta z trumną podnosi się powoli ku górze. Trumna staje przed główną bramą wejściową Katedry. Przed wejściem do Katedry Pan Prezydent Rzeczypospolitej wygłosił następujące przemówienie:

„CIENIOM KRÓLEWSKIM PRZYBYŁ TOWARZYSZ WIECZNEGO SNU. SKRONI JE-  
GO NIE OKAŁA KORONA, A DŁOŃ NIE DZIERŻY BERŁA, A KRÓLEM BYŁ SERC I WŁAD-  
CĄ WOLI NASZEJ. PÓLWIEKOWYM TRUDEM SWEGO ŻYCIA BRAŁ WE WŁADANIE  
SERCE PO SERCU, DUSZĘ PO DUSZY, AŻ PO PURPURĘ KRÓLESTWA SWEGO DUCHA  
ZAGARNAŁ NIEPODZIELNIE CAŁĄ POLSKĘ.

ŚMIAŁOŚCIĄ SWEJ MYŚLI, ODWAGĄ ZAMIERZEŃ, POTĘGĄ CZYNÓW Z NIEWOL-  
NYCH RĄK KAJDANY ZRZUCIŁ, BEZBRONNYM MIECZ WYKUŁ, GRANICE NIM WY-  
RĄBAŁ, A SZTANDARY NASZYCH PUŁKÓW SŁAWĄ UWIEŃCZYŁ.

SKAŻONYCH NIEWOLĄ NAUCZYŁ HONORU BRONIĆ, WIARĘ WE WŁASNE SIŁY  
WSKRZESZAĆ, DUMNE MARZENIA Z ORLICH SZLAKÓW NA ZIEMIĘ SPROWADZAĆ  
I W TWARDĄ RZECZYWISTOŚĆ ZAMIENIAĆ.

DAŁ POLSCE WOLNOŚĆ, GRANICE, MOC I SZACUNEK.

CZYNAMI SWEMI BUDZIŁ U WSZYSTKICH PO WSZYSTKIE KRAŃCE POLSKI  
ISKRY TĘSKNOT DO WIELKOŚCI.

A MILJONY TYCH ISKIER Z MILJONÓW SERC WRACAŁY ROZZARZONE MIŁO-  
ŚCIĄ DO TEGO, KTÓRY JE WSKRZESZAŁ, AŻ STAŁ SIĘ ON JASNOŚCIĄ, SPŁYWAJĄCĄ  
NA CAŁĄ NASZĄ ZIEMIĘ, I PŁOMIENIEM WYTAPIAJĄCYM KRUSZEC BEZCENNY, KTÓ-  
RY W SKARBCU NARODOWYM NASZYCH WARTOŚCI MORALNYCH POZOSTANIE OD-  
TĄD NA WIEKI.

WIELKIE DZIEDZICTWO POZOSTAWIŁ W SPADKU PO SOBIE TEN POTĘŻNY  
WŁADCA SERC I DUSZ POLSKICH.

CZEŚĆ, JAKĄ OTACZALIŚMY JÓZEFA PIŁSUDSKIEGO ZA JEGO ŻYCIA, WZMAGA  
SIĘ DZIŚ I POTĘŻNIEĆ BĘDZIE W POLSCE Z GODZINY NA GODZINĘ CORAZ STO-  
KROTNIJ.

NIECH HOŁDY, DZIŚ PROCHOM WIELKIEGO POLAKA SKŁADANE, ZAMIENIĄ SIĘ  
W ŚLUBY DOCHOWANIA WIERNOŚCI DLA JEGO MYŚLI W DALEKĄ PRZYSZŁOŚĆ  
PRZENIKAJĄCYCH. NIECH PRZEKUJĄ SIĘ W OBOWIĄZEK STRZEŻENIA DUMY I HO-  
NORU NARODU, NIECH WOLE NASZE DO TWARDEJ PRACY I WALKI Z TRUDNO-  
ŚCIAMI ZAPRAWIAJĄ, A SERCA NASZE WIELKĄ JEGO DLA OJCZYZNY MIŁOŚCIĄ ROZ-  
PALĄ.

U BRAM DOMOSTW NASZYCH POSTAWMY WARTY, BYŚMY BEZCENNEGO  
KRUSZCU CNÓT PRZEZ NIEGO POZOSTAWIONYCH NIE USZCZUPLILI, NICZEGO  
Z WIELKIEGO PO NIM DZIEDZICTWA NIE URONILI I BYŚMY DUCHOWI JEGO, TRO-  
SKĄ ZA ŻYCA O LOSY POLSKI UMĘCZONEMU, SPOKÓJ W WIECZNOŚCI DALI.



Fragment pochodu pogrzebowego na tle oddziałów piechoty.

Pienia i modły żałobne przy tru-  
mnie odprawiło najpierw duchow-  
wienstwo unickie z metropolitą  
Szeptyckim na czele, następnie zaś  
duchowieństwo rzymsko-katolickie  
z księdzem metropolitą Sapięgą. Po  
nabożeństwach 101 strzałów armat-  
nich obwieszcza o chwili złożenia  
Zwłok do krypty wawelskiej.

O godz. 12 m. 20 przy dźwiękach  
dzwonu Zygmunta 8 generałów  
zdjęło trumnę z katafalku i ponio-  
sło ją do krypty Św. Leonarda.  
Trumna ze Zwłokami spoczęła mię-  
dzy grobami: króla Jana Sobieskie-  
go, Tadeusza Kościuszki i króla  
Michała Korybuta Wiśniowieckie-  
go.

W chwili składania Zwłok w  
krypcie weszli do niej członkowie  
najbliższej rodziny: Pani Marszał-  
kowa Piłsudska z Córkami, Pan

Prezydent Rzeczypospolitej z szefem kancelarii cywilnej dr. Świążawskim, Premier Sławek, Marszałkowie Sejmu i Senatu: pp. Światalski i Raczkiewicz.

O godz. 1 m. 50 Pan Prezydent opuścił kryptę, poczem wyszli z niej również Pan Premier i Marszałkowie Izby Ustawodawczych.

Uroczystość dobiegła końca — rozpoczęło się odmaszerowywanie oddziałów wojskowych z Wawelu. Przez cały czas trwania nabo-

żeństwa w Katedrze, przed Katedrą przechodziły organizacje społeczne, przysposobienia wojskowego i młodzież szkolna.

Józef Piłsudski spoczął w Pantheonie Królów i Królów Duchów. Śpij najukochańszy Królu Duchu snem spokojnym i oby dostojnego Twego spoczynku nie zakłóciła żadna wieść o tem, że staliśmy się kiedykolwiek niegodni Twego Wielkiego testamentu!

żołnierz, który życie swoje poświęcił pełnemu chwale wskrzeszeniu swojej ojczyzny. Dzieło jego wspólnie zrealizowane pozostanie jednym z najdonioślejszych czynów i jednym z najszcześniejszych aktów odbudowy, jakie zna historia.

Naród francuski złączony z narodem polskim węzłami odwiecznej i niezniszczalnej przyjaźni bierze jaknajszerszy udział w ciężkiej próbie, która spadła na sprzymierzony naród. Tak, jak Polska, Francja zachowa po wieczne czasy pamięć tego, który, zarówno w chwilach najtragiczniejszych, jak i najpełniejszych triumfu był ucieleśnieniem ducha ojczyzny

Albert Lebrun.

## Depesze kondolencyjne Monarchów i Prezydentów

W związku ze śmiercią marsz. Piłsudskiego Pan Prezydent, Pani Marszałkowska Piłsudska oraz p. Premier Sławek otrzymali szereg depesz kondolencyjnych:

### OJCIEC ŚWIĘTY

„Bierzemy żywy udział w smutku Waszej Eksceleńcji i w żałobie zawsze szczególnie drogiej Naszemu sercu Polski. Modlimy się o wieczny spoczynek dla duszy nieodżałowanego Marszałka — oraz modlimy się także o pokój i pomyślność Polski, błogosławiąc jej całej w Pańskiej Dostojnej Osobie“.

Pius p. p. XI.

### KRÓL ANGIELSKI

„Z głębokim żalem dowiedziałem się, Panie Prezydencie, o ciężkiej stracie, którą Naród Polski poniósł wskutek śmierci Marszałka Józefa Piłsudskiego, którego wielkie zalety zarówno jako Wodza, jak i Męża Stanu były tak wyłącznie poświęcone służbie dla Swego kraju. Wyrażając Panu moje szczerze kondolencje spowodu śmierci Człowieka, który zasłużył na tak zaszczytne miejsce w podziwieniu i miłości Swych rodaków, proszę o łaskawe zakomunikowanie Pani Piłsudskiej i Jej córkom zapewnienia mojego szczerzego współczucia w Ich wielkim bólu.“

(—) Jerzy R. I“.

### PREZYDENT STANÓW ZJEDNOCZONYCH

Przesyłam Waszej Eksceleńcji jak również i narodowi polskiemu moje szczerze kondolencje z powodu

śmierci znakomitego męża stanu i żołnierza Polski, Marszałka Piłsudskiego, którego talenty i dokonane dzieło zdobyło mu wysoki szacunek narodu amerykańskiego.

Roosevelt.

### KRÓL WŁOCH

„Otrzymałszy wiadomość o żałobie, która dotknęła Naród Polski



Truma na lawecie podczas ostatniej rewji

### PREZYDENT FRANCJI

„Z najgłębszym wzruszeniem przyłączam się do żałoby Polski i do wielkiego bólu Waszej Eksceleńcji w chwili, w której zeszedł ze świata gorący patriota i wielki

spowodu śmierci jego Sławnego Syna, Marszałka Piłsudskiego, proszę Waszą Eksceleńcję, aby ze chcią przyjął wyrazy mego bardzo żywego żalu w związku z tą bolesną stratą.“

(—) Wiktor Emanuel“.

**KANCLERZ HITLER**

Głęboko poruszony wiadomością o zgonie Marszałka Piłsudskiego wyrażam Waszej Ekscelencji i rządowi polskiemu najszczerze współczucie moje i rządu Rzeszy. Polska traci w powołanym do wieczności Marszałku twórcę swego nowego państwa i swego najwierniejszego syna. Wraz za narodem polskim również naród niemiecki obchodzi żałobę spowodowaną śmiercią

Waszej Ekscelencji moje najszczerze kondolencje.

Hirohito, Cesarz Japonji“.

**KRÓL BELGÓW**

„Biorę głęboki udział w nieszczęściu, które dotknęło Naród Polski przez śmierć Marszałka Piłsudskiego i wyrażam Waszej Ekscelencji moje szczerze współczucie.

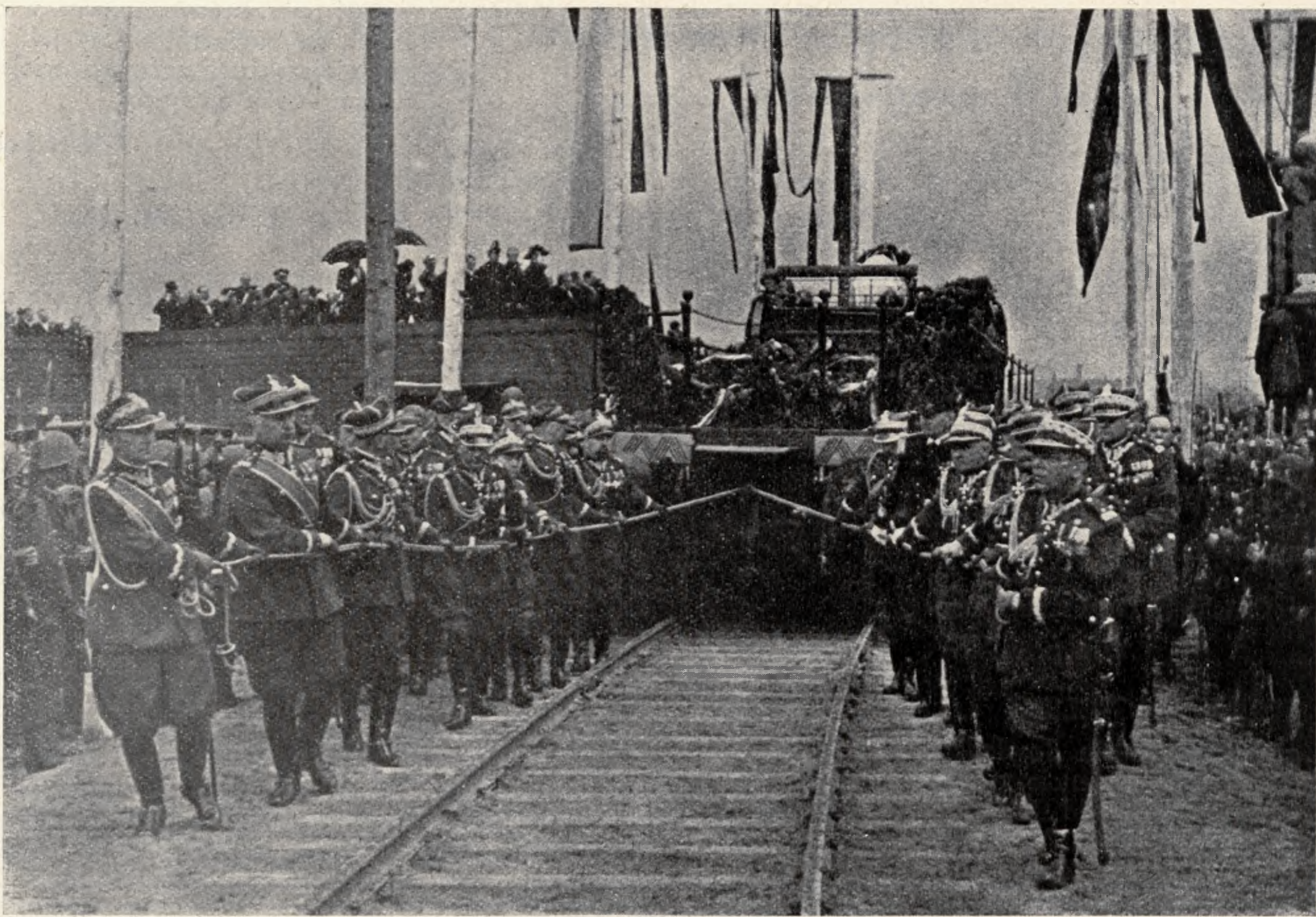
Leopold, Król Belgów“.

Prezydentowi moje najszczerze kondolencje.

Christian, Król Duński“.

**REGENT WĘGIER**

„Z uczuciem najgłębszego bólu dowiedziałem się smutnej wieści o śmierci Marsz. Piłsudskiego. Usługi, jakie ten wielki patriota oddał nietylko swej własnej Ojczyźnie, lecz i światu całemu, słusznie wzbudzają powszechny żal, jaki na-



Generalowie podciągają na linach wagon z trumną do lokomotywy

tego wielkiego patrioty, który przez swą pełną zrozumienia współpracę z Niemcami oddał nietylko wielką usługę obu naszym krajom, ale przyczynił się ponadto w sposób jaknajbardziej wartościowy do uspokojenia Europy.

Niemiecki Kanclerz Rzeszy  
Adolf Hitler.

**CESARZ JAPONJI**

„Dowiaduję się z głębokim smutkiem o śmierci Pana Marszałka Piłsudskiego i pośpieszam wyrazić

**REGENT JUGOSŁAWJI**

„Proszę Waszą Ekscelencję o przyjęcie mych głębokich kondolencji wskutek nieodżałowanej straty, jaką poniosła Polska przez zgon swego Wielkiego Marszałka.

Paweł, Regent Jugosławji“.

**KRÓL DUŃSKI**

„Głęboko wzruszony, dowiadując się o śmierci Marszałka Piłsudskiego, pragnę z serca wyrazić Panu

ród węgierski dzieli z całego serca szczerze zasmucony, że widzi, jak schodzi ze świata żyjący przykład ludzkiej wielkości i jeden z najwierniejszych przyjaciół Węgier. Proszę Waszą Ekscelencję o przyjęcie w tej smutnej chwili wyrazów najgłębszej sympatii mojej, jak również całego narodu węgierskiego.

Mikołaj de Horthy  
Regent Królestwa Węgier.

**PREZYDENT ESTONJI**

„Otrzymałszy bolesną wiadomość o śmierci Marszałka Piłsud-



skiego, Wielkiego Człowieka i Wielkiego Patrioty Polskiego, proszę Waszą Ekszelencję o przyjęcie wyrazów mego najszczerzego współczucia.

P. E. Svinhufvud“.

#### PREZYDENT TURCJI

„Proszę Waszą Ekszelencję, aby zechciał wierzyć w moje głębokie współczucie spowodu okrutnego ciosu, jaki spadł na Naród Polski.

celencję o łaskawe przyjęcie wraz z uczuciami głębokiego współczucia wyrazów najwyższej sympatii rządu i narodu brazylijskiego.

(—) Getulio Vargas,  
Prezydent  
Republiki St. Zjedn. Brazylii“.

#### PREZYDENT ARGENTYNY

„Wyrażam Rządowi Waszej Ekszelencji moje szczerze kondolencje wskutek bolesnej straty sławnego Marszałka Piłsudskiego, któ-

wybitnego Męża Stanu, sławnego Marszałka Piłsudskiego.

(—) General Carmona,  
Prezydent  
Republiki Portugalskiej“.

#### PREZYDENT MEKSYKU

„Proszę przyjąć szczerze kondolencje moje i rządu spowodu nieodżałowanej straty, jaka dotknęła Polskę.

(—) Lazaro Cardenas,  
Prezydent Meksyku“.



W Krakowie: P. Prezydent Rzeczypospolitej wygłasza mowę w bramie katedry wawelskiej

który w osobie nieodżałowanego Marszałka Piłsudskiego utracił jednego ze swych największych przywódców.

Kemal Ataturk,  
Prezydent Republiki Tureckiej“.

#### PREZYDENT BRAZYLJI

„W chwili gdy Naród Polski został tak okrutnie doświadczony przez śmierć sławnego Żołnierza i wybitnego Męża Stanu, Marszałka Piłsudskiego, proszę Waszą Eks-

ra tak głęboko wzruszyła Naród Polski.

(—) Augustin P. Justo,  
Prezydent  
Narodu Argentyńskiego“.

#### DEPESZA PREZYDENTA PORTUGALJI

„Proszę Waszą Ekszelencję o łaskawe przyjęcie wyrazów moich najszczerzych uczuć głębokiego współczucia w związku ze śmiercią

#### SZACH IRANU

„W chwili, gdy Polska została doświadczona niczym niezastąpioną stratą w osobie jej bardzo sławnego i wybitnego Męża Stanu Marszałka Piłsudskiego, pragnę wyrazić Waszej Ekszelencji moje kondolencje pełne wzruszenia, jak również mój najgłębszy żal.

(—) Reza Pahlavi, Szach Iranu“.

**KRÓL BUŁGARSKI**

Głęboko zasmucony smutną wiadomością o śmierci sławnego Marszałka Piłsudskiego wyrażam Panu, Panie Prezydencie, jak również i Narodowi Polskiemu me kondolencje, pełne wzruszenia i zapewniam Pana o najwyższym udziale, jaki Bułgarja bierze w wielkiej żałobie, która dotknęła Polskę.

**Borys.**

**PREZYDENT HISZPANJI**

Z głębokim smutkiem dowiaduję się o śmierci nieodżałowanego Marszałka Piłsudskiego i ze wzruszeniem proszę Waszą Ekszelencję o przyjęcie mojej kondolencji o-

cia, w którym Łotwa przyłącza się jednomyślnie do bezmiernej żałoby, którą opatrność dotknęła tak okrutnie Naród Polski, powołując do siebie bohatera narodowego, którego imię pozostanie nazawsze niezatarte w historii Polski wskrzeszonej i w sercach jej obywateli.

**Albert Kwiesis.**

**PREZYDENT KONFEDERACJI SZWAJCARSKIEJ**

Rada związkowa, będąca również wyrazicielką uczuć narodu szwajcarskiego przyłącza się całym sercem do żałoby narodowej polskiej. Wielka indywidualność Marszałka Piłsudskiego, który był już

zmarłego Marszałka, przesyła Waszej Ekszelencji i całej rodzinie pociechę błogosławieństwa apostołskiego, do którego pragnę dołączyć wyrazy mego osobistego współczucia".

**PREMJER ITALJI**

„Pragnę wyrazić Waszej Ekszelencji serdeczne współzucie rządu faszystowskiego i narodu włoskiego z powodu śmierci marszałka Piłsudskiego. Pozostanie on w historii ojczyzny pana premjera, jako wysoki przykład cnoty wojskowej i obywatelskiej. Jego pamięć będzie czczona przez wszystkich tych, którzy znali go, śledzili jego czyny i podziwiali go w jego wytrwałej i bohaterskiej walce o wskrzeszenie i wielkość Polski.

**Mussolini.**

**PREZYDENT W. M. GDAŃSKA**

Głęboko wstrząśnięty wiadomością o nagłej śmierci marszałka Piłsudskiego wyrażam Panu, Panie Prezydencie oraz polskiemu rządowi zarówno w imieniu rządu Wolnego Miasta Gdańska, jak i osobiście moje najserdeczniejsze współzucie. Również Gdańsk bierze szczerze udział w żałobie spowodu śmierci tego wielkiego męża stanu, który stale gorąco występował za dobrą współpracą między Gdańskiem a Polską.

**Artur Greiser  
Prezydent Senatu  
W. M. Gdańska.**

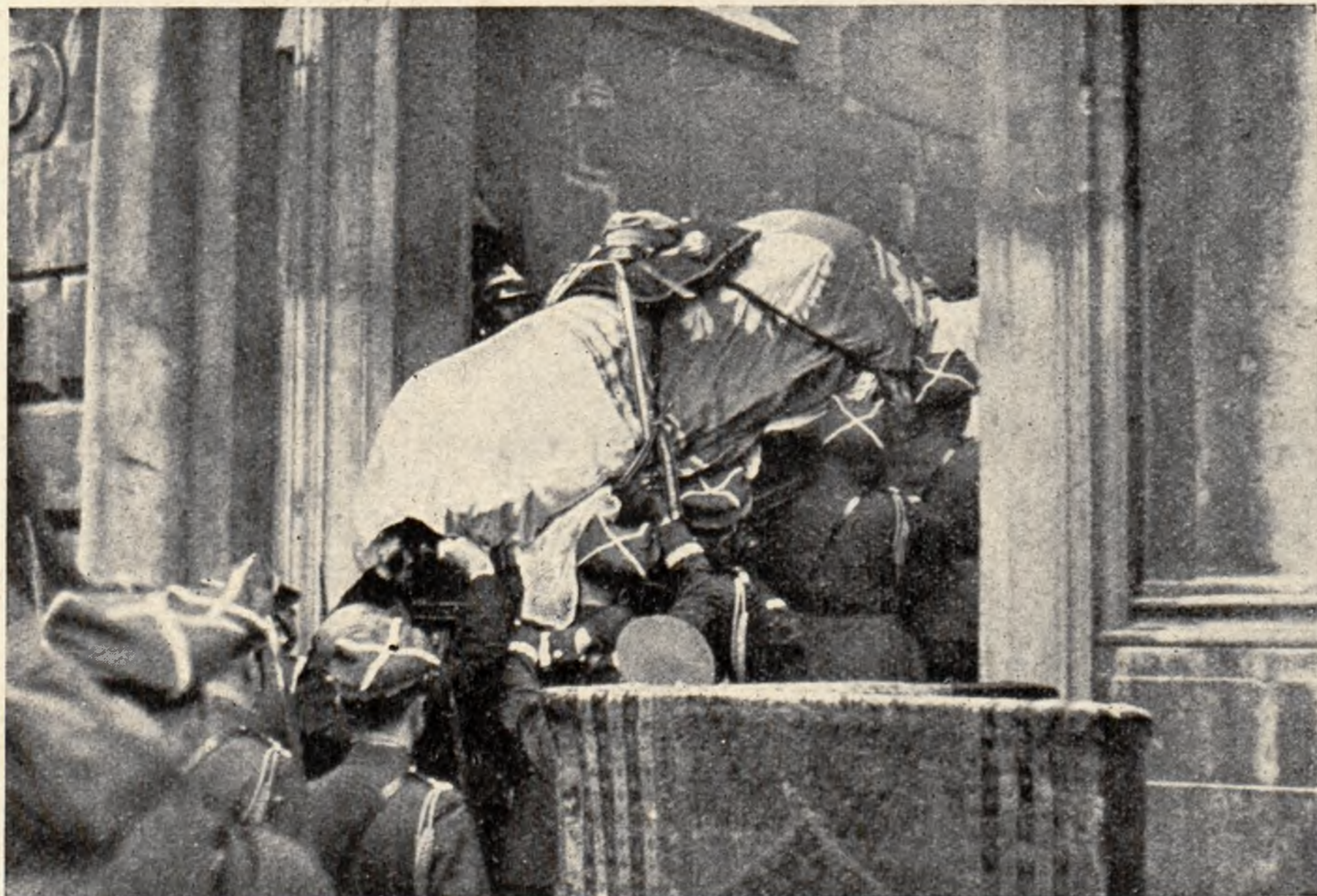
Pan Prezydent Rzeczypospolitej otrzymał pozatem depeze od króla Karola rumuńskiego, który przesłał mu spowodu śmierci marszałka Józefa Piłsudskiego serdeczne wyrazy współzucia oraz od zastępcy premjera Estonji Kaarela Enpalu, pełniącego obowiązki prezydenta republiki.

×

J. E. ks. kardynał Prymas Hlond wystosował na ręce gen. Rydza-Śmigłego, generalnego inspektora sił zbrojnych, depezę treści następującej:

Spowodu zgonu genialnego twórcy, zwycięskiego wodza i pierwszego marszałka armji polskiej Józefa Piłsudskiego składam serdeczne kondolencje tejże armji na ręce Pana Generała.

(—) **Kardynał Prymas Hlond.**



Generalowie wnoszą trumnę do Katedry Wawelskiej

raz zapewnienia mej głębokiej sympatji.

**Niceto Alcara Zamora  
Prezydent Republiki Hiszpańskiej.**

**PREZYDENT CZECHOSŁOWACJI**

Boleśnie zaskoczony śmiercią marszałka Piłsudskiego przyłączam się do żałoby, która dotknęła Polskę.

**T. G. Masaryk.**

**PREZYDENT ŁOTWY**

Głęboko wzruszony śmiercią pana Marsz. Piłsudskiego, proszę Waszą Ekszelencję o przyjęcie zapewnienia uczuć bolesnego współzucu-

legendarnym bohaterem, pozostanie związana nazawsze ze wspomnieniem pełnego chwały wskrzeszenia jego państwa.

**Minger  
Prezydent Konfederacji  
Szwajcarskiej.**

**TELEGRAM  
KARD. PACELLIEGO**

J. Em. kardynał sekretarz stanu Pacelli przesłał w imieniu Ojca św. do pani Marszałkowej Piłsudskiej następującą depezę:

„Jego Świątobliwość bierze żywy udział w wielkim bólu Pani i, zanosząc z całego serca modły za

## Prasa o Józefie Piłsudskim

### Prasa krajowa

#### „GAZETA POLSKA“

Donosząc o śmierci marsz. Piłsudskiego, „Gazeta Polska“ pisze: „Józef Piłsudski opuścił Polskę. Największy Człowiek, jakiego Polska w ciągu dziejów wydała — odszedł w wieczność. To, co zostawił po sobie jest zwycięstwem, trium-

Zostaliśmy sami. Ciężar olbrzymi, jaki dźwigał na sobie Józef Piłsudski — zsuwa się na naród, na każdego, najmniejszego z nas. Jarzmo odpowiedzialności za siebie i za wszystkich, za triumf i klęskę, za los pokoleń, które nadejdą, za przyszłość Polski — ten krzyż dobrowolnie dźwignięty na ramionach przez

straszliwej godziny wierność i sił naszych oddanie — Tej którą kochał i której służył — Ojczyźnie“.

#### „CZAS“

„Czas“ stwierdza, że: „Z Józefem Piłsudskim skończył się i odszedł na zawsze cały szmat historii“. omówiwszy zaś życie i zasługi Zmarłego, dodaje: „Odchodząc Józef Piłsudski wiedzieć nie mógł, iż nie zostawia po



Posiedzenie Tymczasowej Rady Stanu na wiosnę 1917 r. w pałacu Kronenberga w Warszawie  
Na zdjęciu widoczni — w środku Marszałek Niemojewski (siedzi), prof. Mikułowski-Pomorski, Artur Śliwiński, Komendant Piłsudski i komisarze z ramienia władz okupacyjnych

fem, siłą. Szedł do nich przez walkę i mękę, przez zmaganie się z sobą, narodem własnym i wrogiem. Aż do ostatniego tchu walcząc, aż do wczorajszego ranka, stygnącą a tak samo pewną dłonią kierując losami Państwa, obojętny wobec śmierci, schylonej nad Jego łóżem, ten sam: niezłomny i nieugięty aż do końca, wspaniały i wielki, pogardliwy wobec cierpienia, do ostatka wierny jedynej miłości swojej — Ojczyźnie.

Piłsudskiego samego za wszystkich Polaków — tylko na milionach gotowych do wsparcia go rąk niesiony być może. Ciężar ten większy im wspanialsza jest puścizna jaką Piłsudski zostawia — puścizna, krwią Jego znużonego serca aż do ostatniego uderzenia karmiona.

Niedołącznemi wargami, słabą wolą naszą, zwyczajnem ludzkim sercem jedno możemy uczynić, by godnemi stać się nazwy narodu, który Go wydał — poprzysiąc tej

sobie żadnego dziedzica: pozostała wierna Mu zawsze, pochłonięta Jego myślą, przejęta Jego wolą, żołnierska moc ludzi Legionów“.

#### „POLSKA ZBROJNA“

„Cios nieoczekiwany. Cios w samo serce narodu. Śmierć nielitościwa zabrała — jakże przedwcześnie — największego i najzasłużeńszego z Polaków. Wskrzesiciel Polski, Twórca armji, zwycięski Wódz Na-

czelny i niezmordowany Budowniczy Polski; Ten, który, odrodziwszy naród od podstaw, skierował go mocą swego geniuszu ku jasnemu Jutru, zakończył swój ofiarny żywot".

### „KURJER WARSZAWSKI“

W „Kurjerze Warszawskim“ b. senator B. Koskowski poświęca sytuacji, powstałej po śmierci marsz. Piłsudskiego, obszerny artykuł, z którego przytaczamy najważniejsze ustępy:

„Nietylko nikt nie będzie przeczył, że Piłsudski był obdarzony

gającą kajdanami, widomie pracującą na rzecz niepodległości Polski. Kto inaczej wyobraża sobie polską działalność polityczną, ten, jego zdaniem, błądzi.

Drugą cechą charakteru Piłsudskiego była gotowość do odpowiedzialności, nieoglądanie się na otoczenie, na kolegja i zgromadzenia:

„Można było nie podzielać jego koncepcji politycznych, można było patrzeć inaczej, niż on, na metody, stosowane w polityce. Ale nie sposób było nie dostrzec wielkiej siły indywidualności, działającej, wedle swego najlepszego rozumienia, pod hasłem dobra ojczyzny“.

„ciężar olbrzymi, jaki dźwigał na sobie Józef Piłsudski, zsuwa się na naród, na każdego, najmniejszego z nas“, że ciężar ten tylko na barkach „milionów“ może być niesiony. Są to przypomnienia, które z pewnością znajdą się w piśmiennym lub ustnym testamencie zmarłego. Państwo już nie będzie kierowane potężną wolą jednego człowieka. Ani takiej jednostki niemasz wśród nas, ani naród nie byłby gotów do przyjęcia systemu wodza, zwłaszcza wtedy, gdy nie widzi doń niezwyklej usprawiedliwień osobistych.



Entuzjastyczne powitanie Komendanta Piłsudskiego po powrocie z Magdeburga dn. 11 listopada 1918 r.

niepospolitą siłą charakteru, lecz można powiedzieć, iż ta właśnie jego cecha stała się przedmiotem szczególnego podziwu zarówno jego bezwzględnych wielbicieli, jak wśród jego zdecydowanych przeciwników politycznych. Ta siła charakteru Piłsudskiego była, odkąd wszedł on w wiek męski, bez żadnych zastrzeżeń oddana na usługi ojczyzny.

Nie był on nigdy nacjonalistą w nowoczesnym sensie tego słowa, ale zawsze był płomiennym patriotą. Obdarzony olbrzymim temperamentem, nie godzi się w dobie niewoli na żadną inną pracę patriotyczną, niż czynną, bezpośrednio tar-

Przymiotem wreszcie trzecim była zdolność wpływania na ludzi:

„Piłsudski był urodzonym wodzem na miarę w Polsce wręcz wyjątkową... Teraz łatwo sobie przedstawić, jaką to lukę wytwarza w państwie zgon wodza, na którego ideologję przysięgały i którego osobowość uwielbiały tak liczne a karne zastępy“.

O sytuacji zaś politycznej, wynikłej wskutek śmierci Marszałka, czytamy:

„Toteż słusznie Orędzie Pana Prezydenta Rzplitej, pełne żalu i bólu, odwołuje się do odpowiedzialności całego narodu. Bardzo trafnie twierdzi „Gazeta Polska“, że

Z niepospolitą równowagą ducha trzeba nam dzisiaj patrzeć w przeszłość, zapowiadającą się odmienne wobec tego, że zamknęły się na wieki oczy człowieka, który tak silnie i wielostronnie na nią oddziaływał, który o niej w duchu politycznym tak bardzo decydował, który zdejmował z tyłu bark ciężary, biorąc je na siebie. Teraz wejdziemy w okres szerszych i pełniejszych odpowiedzialności. P. Prezydent dojrzał już je w całym narodzie. Niewątpliwie poczucie tego nowego stanu rzeczy odrazu wytworzy w Polsce wielką powagę myśli patriotycznej“.

## „ABC — NOWINY CODZIENNE“

„Odszedł człowiek wielki, którego imię związało się z historią Polski ostatnich lat kilkudziesięciu, który w tej historii stworzył swoją epokę. Człowiek walki i czynu.

W postaci Józefa Piłsudskiego zestrzeły się szczytne tradycje polskiej walki zbrojnej o wolność. Wskrzesał w narodzie wolę żołnierską, rzucił ją na szalę walki o niepodległość i stworzył najważniejsze podwaliny tej niepodległości: Armię Polską.

stawiają ślad wieczysty w dziejach narodów.

Śmierć zamknęła księgę życia Józefa Piłsudskiego, ale w księdze tej zawarte jest dzieło doprowadzone do apoteozy, wspaniałe w treści, pełne harmonji wewnętrznej i wzniosłego, bohaterskiego patosu...

Ogromem poświęcenia, poławem myśli, bohaterską odwagą osobistą, siłą charakteru i wpływem na szerokie masy, geniuszem politycznym — wznosił się tak wysoko ponad przeciętność, że postać Jego ura-

stała do miary legendarnej. Niezwykle, oszałamiające swą dynamiką czyny jego heroicznego życia — miały rozmach epicki.

To jedno słowo Piłsudski, imię, które starczyło za cały program, za tytuł do sławy — nie zabłysło światłem przemijającego meteoru — lecz zajaśniało blaskiem wiecznotrwałym. Będzie ono świecić dalej siłą niezmienną.

Ciężki kir żałoby okrywa dziś społeczeństwo“.



Uroczyste nabożeństwo w listopadzie 1919 przed soborem na placu Saskim (obecnie Marsz. Piłsudskiego) w Warszawie. Obok Marszałka stoją ks. Biskup St. Gall, Nuncjusz Papieski Msgr. Ratti (obecnie Papież Pius XI) — z drugiej strony gen. Leśniewski, Min. Spr. Wojskowych i kpt. B. Wieniawa-Długoszowski (obecnie general).

Nad trumną wielkiego żołnierza cichną spory.

## „NASZ PRZEGLĄD“

„Z siłą pioruna uderza w świadomość ogółu wieść wstrząsająca o zgonie Pierwszego Marszałka Polski, Wodza — i budowniczego Niepodległości — Józefa Piłsudskiego. Śmierć ta jest zdarzeniem o skali światowej. W postaci Józefa Piłsudskiego odchodzi w zaświaty — jeden z największych ludzi naszej epoki, jedna z tych potężnych indywidualności, które czynem swego życia, energią swej organizacji psychicznej, woli i myśli — zo-

## P r a s a z a g r a n i c z n a

### PRASA WATYKAŃSKA

„Osservatore Romano“, organ Watykański, poświęca Marszałkowi Piłsudskiemu wielki artykuł oraz ogłasza tekst telegramów kondolencyjnych, wysłanych przez Ojca Świętego do Prezydenta Rzplitej oraz sekretarza stanu Pacelliego do Pani Marszałkowej.

„Osservatore Romano“ pisze, że życie Marszałka Piłsudskiego było równocześnie życiem wolnej i odrodzonej Polski. Marszałek był jej budowniczym. Przedstawiając z ko-

lei życiorys Marszałka, dziennik watykański podkreśla rolę Piłsudskiego w czasie wojny.

„Po powrocie do Warszawy Marszałek Piłsudski — pisze „Osservatore Romano“ — ze swymi nieugiętymi legionistami stał się realizatorem obrony Państwa. Skonolidował niepodległość, która nie była narodowi polskiemu darowana, lecz zdobyta przezeń za bardzo drogą cenę. Wyłącznie — pisze dalej dziennik — dzięki strategii Marszałka Piłsudskiego udało się Polsce własnym wysiłkiem powstrzy-

mać zmierzającą ku Wiśle armję nieprzyjacielską.

Po omówieniu wypadków z r. 1926, „Osservatore Romano“ stwierdza, że Marszałek Piłsudski był w Polsce dyktatorem bez dyktatury. Wraz z odejściem Piłsudskiego traci Polska swą najwybitniejszą postać. Pozostaje jednak Jego dzieło.

Pełne niewygód życie studenta medycyny, zesłańca na Sybir, dziennikarza i drukarza, szefa partji i organizatora oddziałów Walki Czynnej, twórcy regularnej armji, generała i statysty jest z pewnością jednym z najbardziej pełnych zma-

skiego. Wszystkie dzienniki zamieszczają obszerne życiorysy marszałka. Dzienniki jednomyślnie podkreślają wielkość postaci marszałka i stratę, jaka dotknęła Polskę.

„Matin“ p. t. „Marszałek Piłsudski, wielki bohater narodowy, zmarł wczoraj wieczorem“ pisze: W chwili, gdy oczy wszystkich kierowały się w stronę Polski, zgasł ten, który był jej wcieleniem. Zniknęła postać niezwykle silna. Gdy się przebiega koleje jego burzliwego życia, rozumie się stanowisko jego kraju w chwili obecnej. Francja nigdy nie przestała podziwiać

kiego żołnierza, którego całe życie było aktem wiary i umiłowania kraju.

„Le Jour“ pisze, iż ze zgonem marszałka Piłsudskiego znika wielka i wybitna postać nie tylko w życiu Polski, ale i w całej Europie.

„Le Figaro“ podkreśla, że marszałek Piłsudski należał do tych wielkich ludzi, którzy kształtowali swą ręką dzisiejszą Europę. Po omówieniu bohaterskiego życia marszałka Piłsudskiego, dziennik tak o nim pisze: samotny, o twardym charakterze, obdarzony żelazną wolą i godnym podziwu umysłem, kiedy potrzeba giętkim, był na-



Przeгляд wojsk na placu Saskim (obecnie Marsz. Piłsudskiego) w maju 1919, za Marszałkiem Piłsudskim widoczni płk. Zawadzki (na koniu), gen. J. Leśniewski, Min. Spraw Wojsk., gen. Sosnkowski i inni.

gań żywotów ludzi czynów politycznych. Niezlomna siła woli, namiętność do życia publicznego, poczucie niezawisłości i oddania sprawie narodowej — konkluduje organ watykański — czynią z Marszałka Piłsudskiego Człowieka, który panuje nad całą współczesną historją wysiłków wyzwolenicznych Polski, Człowieka, którego Prezydent Mościcki nazwał największym w dziejach Polski.

### PRASA FRANCUSKA

Cała prasa francuska podaje wiadomości o zgonie marszałka Piłsud-

energji marszałka Piłsudskiego i jego patriotyzmu. Pochyla się ona z czią przed człowiekiem, który ponad wszystko ukochał swój kraj i wywalczył mu wolność.

„L'homme Libre“ pisze, iż właśnie w momencie, gdy francuski minister opuszczał Polskę stolica jej okryła się żałobą. Francuzi odnoszą się z szacunkiem do jego rycerskiego charakteru i jego twardego życia, poświęconego idei patriotyzmu. Francja pochyla czoła przed odnowicielem Polski.

„L'Ordre“ stwierdza, że niema Francuza, któryby nie pochylał się z szacunkiem przed grobem wiel-

prawdę wodzem o niezwykłym charakterze. Imię jego pozostanie związane ze wspaniałem odrodzeniem Polski. Jeszcze za życia wszedł do historii. Po śmierci będzie nadal władał dzisiejszą Polską. Francja wzruszona nieszczęściem, jakie spotkało naród, zaprzyjaźniony i sprzymierzony, pochyla się z szacunkiem przed cieniami wielkiego człowieka.

„L'Oeuvre“ twierdzi, że wiadomość o śmierci marszałka zaskoczyła cały świat. On to był wcieleniem bohaterskiej walki swego narodu o niepodległość i wolność. Marszałek Piłsudski po roku 1919

był w całej pełni tego wyrazu wodem Polski. Do ostatka jego postać legendarna kierowała przeznaczeniem jego kraju. Polska pod jego egidą nabrała wielkości. Pod jego twardą ręką kraj przewyciężył wiele trudności, nabył wiele doświadczeń.

Syntetyzował on w oczach odrodzonego narodu, pisze „Le Petit Parisien”, wszystkie cnoty wojskowe i obywatelskie i ten szacunek dawał mu bezsprzeczny autorytet i absolutną władzę. Dziennik wskazuje na uwielbienie, jakim otaczali marszałka wszyscy Polacy bez różnicy partji i przekonań. Dla wszystkich był on nietylko bohaterem niepodległości Polski, lecz również organizatorem odrodzonej Polski. Wszyscy oddali mu swe zaufanie. Wszyscy go czcili.

„Excelsior” zamieszcza szereg fotografii, ilustrujących etapy życia marszałka. Marszałek jako uczeń, marszałek dekorujący Focha, marszałek w Paryżu oraz w zaciszu domowym.

### PRASA ANGIELSKA

Cała prasa angielska na naczelnym miejscach donosi o śmierci Marszałka i podkreśla stratę, jaką poniosła Polska przez zgon swego największego bohatera narodowego.

Dzienniki zamieszczają bardzo obszerne nekrologi, wspominając o szczegółach niezwykle bogatego życia marszałka.

„Times” w artykule wstępnym zatytułowanym „Marszałek Piłsudski”, zaznacza, że Piłsudski, który działał w okresie niewoli, wojny i rewolucji stał się budowniczym współczesnego państwa.

Wiadomość o śmierci Marszałka wywarła na całej prasie angielskiej głębokie wrażenie. Dzienniki londyńskie podkreślają nietylko potęgę myśli i czynów Marszałka, ale i zalety jego wielkiego charakteru.

### PRASA BERLIŃSKA

Cała poniedziałkowa prasa niemiecka przynosi obszerne nekrologi z wiadomością o śmierci marszałka Piłsudskiego, zamieszczając jednocześnie portrety marszałka Polski. „Zmarł wielki patriota i żołnierz” — głoszą tytuły, zamieszczone na naczelnym miejscach

przez dzienniki niemieckie.

Wrażenie, jakie wywołała wieść o zgonie w całym Niemczech, najdosadniej ujmuje urzędowe niemieckie biuro informacyjne, które oświadcza, że zgon marszałka Piłsudskiego do głębi poruszył opinię niemiecką, która w tej chwili żałoby narodowej czuje się szczególnie bliską narodowi polskiemu. Smutna nowina wywołała w całym Niemczech serdeczne i szczerze współczucie, a jednocześnie umocni życzenie, by dzieło pokoju, zapoczątkowane przez marszałka Piłsudskiego, było w jego duchu kontynuowane.

Urzędowy organ narodowo-socjalistyczny „Voelkischer Beobachter” poświęca pamięci marszałka Piłsudskiego artykuł, w którym pisze m. in.:

„Wiadomość o nagłym zgonie marszałka Piłsudskiego wywołała nietylko w Polsce, lecz także i w Niemczech najgłębsze i największe współczucie. Nazwisko Piłsudskiego stało się bowiem równoznaczne z pojęciem politycznym, w którym największy autorytet polityczny łączy się z najbardziej doskonałą sztuką rządzenia państwem. Nowe Niemcy pochylają swe flagi i sztandary przed trumną tego wielkiego męża stanu, który pierwszy miał odwagę otwartego i pełnego zaufania do współpracy z narodowo-socjalistyczną Rzeszą”.

„Politykę marszałka cechowała stale owa żołnierska postawa ducha, która umożliwiła mu silną dłoń i z niezłomną energią kierować nowopowstałym państwem polskim. Nie był on po roku 1926 oficjalnym naczelnikiem państwa, lecz tylko ministrem wojny i generalnym inspektorem armji, ale wystarczało to, by wszystko, co się działo w państwie polskim, stało pod prymatem jego ducha i odbywało się zgodnie z jego wolą. Był on bowiem faktycznie mężem, który od chwili wskrzeszenia Polski cieszył się w całym kraju nietykalnym autorytetem. I słusznie, gdyż z nazwiskiem jego związane są nierozzerwalnie dzieje odbudowy Polski. Jego wypróbowany autorytet, jego poczucie polskiej racji państwowej, było ogniskiem siły i energii, przy pomocy której potrafił on rzucić pomost poprzez 120-letni okres bezpaństwowości. Od swej najwcześniejszej młodości umiał on

z niezrównaną wytrwałością przez 10-tych lat walczyć o swój cel, aż do osiągnięcia go”.

### PRASA RUMUŃSKA

Prasa rumuńska zamieszcza obszerne artykuły, poświęcone pamięci marszałka Piłsudskiego. Na pierwszych stronach pism bukareszteńskich ukazały się dzisiaj życiorysy i portrety marszałka.

„Universul” pisze: „Ciężki cios dotknął Polskę. Marszałek Piłsudski, sławny żołnierz i wódz, któremu państwo polskie zawdzięcza swą organizację, a przedewszystkiem odbudowę, zamknął oczy na zawsze. Marszałek Piłsudski zachował do ostatniej chwili swego życia swe niespożyte siły duchowe, które wyrażały się w nieustającej pracy. Marszałek kilkakrotnie odwiedzał Rumunję i za każdym razem, przebywając na terytorjum rumuńskim, okazywał swą wielką sympatię i przyjaźń dla narodu rumuńskiego.

### PRASA ŁOTEWSKA

Prasa łotewska obok wiadomości o zgonie pierwszego marszałka Polski, zamieszcza jego fotografie wraz z obszernym życiorysem, podkreślając ogromną rolę, jaką marszałek Piłsudski odgrywał we wszystkich sprawach polskich, zarówno wewnętrznych, jak i zewnętrznych. Na gmachu poselstwa powiewa opuszczona do połowy masztu chorągiew polska. Urzędnicy przyodziali żałobne opaski, przedstawiciele rządu łotewskiego, korpusu dyplomatycznego i armji złożyli na ręce posła Beczkowicza wyrazy współczucia.

### W SZWECJI

Prasa, podając wiadomość o śmierci marszałka, zamieszcza obszerne artykuły, w których podkreśla siłę woli i niezłomność charakteru Wielkiego Żołnierza i męża stanu, podkreślając rolę, jaką jego genjusz odegrał w sprawie odrodzenia Polski.

W serdecznych słowach cała prasa szwedzka wyraża pod adresem Polski swe gorące współczucie spowodu ciosu, jaki dotknął cały naród polski.

## WĘGRY

Premjer Goemboes podczas posiedzenia komisji finansowej Izby wygłosił przemówienie poświęcone pamięci marszałka Piłsudskiego. Cały naród węgierski — powiedział Goemboes — opłakuje marszałka, o którym pamięć będzie zawsze przechowywana przez naród węgierski.

## W AUSTRII

Wszystkie dzienniki poświęciły swe pierwsze strony wiadomości o śmierci marszałka Piłsudskiego, zamieszczając jego życiorysy, portrety i fotografie z jego życia.

„Sonn- und Montagsztg.“, podając wiadomość o śmierci marszałka, nazywa go „legendarnym bohaterem zmartwychwstania Polski“.

## W CZECHOSŁOWACJI

Radjo czechosłowackie podało wiadomość o zgonie marszałka Piłsudskiego, poczem nadano marszałkowi żałobny Chopina i na znak żałoby przerwano audycję.

## W MOSKWIE

Podczas przyjęcia dziennikarzy francuskich przez prasę sowiecką naczelny redaktor „Izwestij“ Bucharin oznajmił zebrany o zgonie „wielkiego bohatera narodowego Polski — narodu sprzymierzonego z zaprzyjaźnionym z ZSRR. narodem francuskim“, poczem zaproponował uczczenie jego pamięci przez powstanie, co licznie zebrani dziennikarze francuscy i sowieccy uczynili.

## PRASA MOSKIEWSKA

„Izwestja“ drukują artykuł znanego publicysty i polityka sowieckiego p. Radka, poświęcony pamięci Marszałka Piłsudskiego, ozdobiony portretem Marszałka.

— Z Marszałkiem Piłsudskim — pisze Radek — schodzi do grobu postać organizatora niepodległości Państwa Polskiego. Jak wszystkie postacie, dookoła których historia wprzęgła swe nici, Piłsudski był monolitem, był gorącym polskim patriotą, który całą duszą nienawidził caratu. Ideologia Marszałka Piłsudskiego bierze początek w martyrologii popowstaniowej, —

szubienic Murawjewa. W murach niewoli, na sybirskim wygnaniu, Piłsudski — jeszcze jako dziecko — pała nienawiścią do carskiej Rosji. Rozumiał jasno, że polski ruch niepodległościowy musi wystąpić zbrojnie przeciw Rosji, pod którego panowaniem znajdowała się większa część Polski. Uważał, że jeżeli wojna zakończy się bez próby zbrojnej walki o niepodległość, to Polska będzie objektem w transakcjach mocarstw. Po klęsce państw zaborczych, niepodległość Polski stała się faktem. Piłsudski zebrał dookoła siebie tysiące bezgranicznie oddanej mu młodzieży, która walczyła pod jego rozkazami, stanowiąc jedyną polską zorganizowaną siłę, oprószoną aureolą walki o niepodległość. Piłsudski staje się uznanym Wodzem Państwa Polskiego, a od maja 1926 r. staje się faktycznym dyktatorem. Piłsudski ustalił granice Polski w zbrojnej walce. Walkę tę uważał za główne dzieło swego życia.

W dalszym ciągu artykułu pisze Radek m. in.: Pakt o nieagresji nie jest dla ZSRR. wyłącznie dokumentem dyplomatycznym, lecz wyrazem głębokiego pragnienia, by żyć z Polską w pokoju. Naszą sprawą nad mogiłą Człowieka, którego jedyną namiętnością była myśl o niepodległości i wielkości Polski, tak jak On to rozumiał — jest wyciągnąć rękę do narodu polskiego i powiedzieć mu: „Nic nie grozi Polsce ze strony Związku Sowieckiego. Przyjaźń Polski i ZSRR. może się stać kamieniem węgielnym pokoju w Europie“.

## PRASA HOLENDERSKA

Cała prasa holenderska zamieszcza na naczelnym miejscu obszerny

artykuł o Marszałku Piłsudskim.

„Nieuve Rotterdawsche Courant“ pisze, że śmierć Piłsudskiego, Wielkiego Człowieka Polski i Ojca Ojczyzny, jest wydarzeniem o znaczeniu europejskim.

„Vaterland“ w artykule na dwóch stronicach zamieszcza podtytuły, jak: „Twórca i Budowniczy nowego Państwa Polskiego“, „Zadanie Polski na Wschodzie Europy jako wielkiego mocarstwa“, „Dusza Państwa Polskiego“.

„De Maasbode“ zamieszcza na pierwszej stronie w żałobnej obwódcie obszerny artykuł, poświęcony Zmarłemu, z tytułami: „Bojownik o niepodległość Polski i Budowniczy Wskrzyszzonego Państwa“, oraz „Bohater Narodowy“, ilustrując artykuł szeregiem fotografii Marszałka.

Amsterdamski „Algemeen Handelsblad“ pisze, że Polska straciła swego Kierownika, Bojownika o niepodległość narodu polskiego i silnego Męża Stanu.

## PRASA BELGIJSKA

Wiadomość o śmierci Marszałka poruszyła do głębi społeczeństwo belgijskie. Cała prasa zamieszcza na naczelnym miejscu artykuły o Zmarłym, a największy dziennik belgijski „Le Soir“ poświęca Marszałkowi Piłsudskiemu artykuł wstępny, zatytułowany „Bohater narodowy“.

„Życie Marszałka Piłsudskiego — pisze dziennik — było wyjątkowe. Jest On do pewnego stopnia cudem patriotyzmu polskiego. Marszałek Piłsudski był typem gorącego patrioty, człowiekiem rzutkim i energicznym, który uwolnił swą Ojczyznę“.

## Żałoba Samorządu gospodarczego

### I z b y P r z e m y s ł o w o - H a n d l o w e

Dnia 14 maja r. b. odbyło się w siedzibie warszawskiej Izby Przemysłowo-handlowej uroczyste zebranie żałobne prezesów izb przemysłowo-handlowych. W zebraniu wzięli udział z izb pp.: warszawskiej C. Klarner i dyr. J. Jakubowski, gdyńskiej prez. St. Tor,

katowickiej prez. J. Cybulski, krakowskiej w. prez. L. Skarżeński, lubelskiej prez. M. Michniewski, łódzkiej prez. F. Maciszewski, sosnowskiej w. prez. A. Likiernik i wileńskiej prez. R. Ruciński. Prezesi izb poznańskiej i lwowskiej nadesłali zawiadomienia o niemożno-



ści przybycia, deklarując przyłączenie się tych izb do uchwał zjazdu prezesów izb.

Posiedzenie otworzył prez. Klarner, który oświadczył:

„W tragicznej chwili zgonu Marszałka Polski Józefa Piłsudskiego, który aż do ostatniego tchnienia swem niestrudzonym, ofiarnym życiem i pełną intuicją pracą budował odrodzoną Polskę, zwołaliśmy tu Panów, aby w skupieniu naszego ducha w ciężkim smutku i bolesnej trosce wspólnie zgłębić i wczuć się w moc spiszową dostojnego orędzia Pana Prezydenta Rzeczypospolitej i zastanowić się nad obowiązkami, jakie spadają na nas, jako przedstawicieli całego życia gospodarczego w tym tak pełnym bólu i troski momencie“.

Następnie prez. Klarner odczytał orędzie P. Prezydenta Rzplitej. Zarówno przemówienia prez. Klarnera jak i orędzia Prezydenta Rzplitej uczestnicy zebrania wysłuchali — stojąc. Zebranie uchwaliło następującą odezwę, skierowaną do sfer przez izby reprezentowanych:

„Marszałek Józef Piłsudski odszedł od nas.

A odchodząc, przekazuje dalszą budowę stworzonego przez siebie Państwa Polskiego całemu Narodowi.

Pomni, że samorząd gospodarczy stał się budowy tej istotnym składnikiem, wierni orędziu Pana Prezydenta Rzeczypospolitej w zrozumieniu odpowiedzialności przed przyszłymi pokoleniami, jaka spada na każdego obywatela w chwili zgonu Budowniczego Państwa Polskiego, uroczystie ślubujemy, że wyteżymy wszystkie siły w pracy naszej, aby stać się godnymi otrzymanego z Jego ofiarnego życia dziedzictwa. W tej doniosłej chwili dziejowej wzywamy reprezentowane przez nas sfery gospodarcze do wytrwałej, a spokojnej pracy.

Niechaj jej wiecznie przyświeca niezatarty obraz Marszałka Józefa Piłsudskiego, Wskrzesiciela Państwa Polskiego — Jego cnót i ofiar dla Odrodzonej Ojczyzny.

Prezesa Izb Przem.-Handlowych“.

Inż. Stanisław Tor (Gdynia), inż. Julian Cybulski (Katowice), inż. Jan Brzozowski (Kraków), inż. Michał Michalski (Lublin), dr. Marcin Szarski (Lwów), gen. dr. Feliks Maciszewski (Łódź), Seweryn Samulski (Poznań), inż. Zygmunt Sowiń-

ski (Sosnowiec), b. min. inż. Czesław Klarner (Warszawa), Roman Ruciński (Wilno).

Następnie zebranie postanowiło wysłać depesze kondolencyjne do: Pana Prezydenta Rzeczypospolitej, Pani Aleksandry Piłsudskiej, Prezesa Rady Ministrów i Ministra Przemysłu i Handlu. Ustalono też formy udziału izb przemysłowo-handlowych w żałobie narodowej. Uchwalono, że przedstawiciele wszystkich izb przemysłowo-handlowych wezmą udział w uroczystościach pogrzebowych w Warszawie, Krakowie i w Wilnie. Ustalono, że urzędnicy biur izb wezmą udział w żałobie narodowej w formie

### I z b y i o r g a n i z a c j e r o l n i c z e

Związek Izb i Organizacji Rolniczych, biorąc udział w powszechnym hołdzie dla ś. p. Marszałka Józefa Piłsudskiego, wydał następującą odezwę do rolników:

Odszedł Mąż, którego wielkość mierzona być musi wielkością dzieła, które podjął i wykonał, biorąc na siebie ciężar odpowiedzialności wobec Narodu Polskiego i jego dziejów. Dziełem tem była odbudowa i trwałość Państwa Polskiego, wielkość i potęga Ojczyzny naszej, zrodzone z najgłębszych uczuć, jakie w sercu polskiem tkwią.

Odszedł w wieczność Marszałek Józef Piłsudski, ale pozostał wśród nas, jako wieczny nakaz czynu ofiarnego, pełnionego w miłości Ojczyzny, w poczuciu obowiązku wobec Niej, i odpowiedzialności za Jej losy, w twardym i prawem boju dniu powszedniego. Dzień wielkiej żałoby i smutku niech będzie dniem wielkiego skupienia polskich rzesz rolniczych, a największym hołdem, oddanym nieśmiertelnej Pamięci Marszałka Józefa Piłsudskiego niech będzie służba Polsce, której On życie Swoje oddał.

Prezes Związku Izb i Organizacji Rolniczych R. P.

(—) K. Fudakowski.

Związek Izb i Org. Roln. wysłał następnie depesze kondolencyjne:

General Dywizji E. Rydz-Śmigły Generalny Inspektor Sił Zbrojnych

Zorganizowane rolnictwo Polski przesyła na ręce Pana, Panie Generalny Inspektorze Sił Zbrojnych, wyrazy głębokiego bólu z powodu ciosu, jakim jest zgon ś. p. Marszałka Piłsudskiego dla stworzonej

przyjętej przez urzędników instytucji państwowych. Wszystkie izby przemysłowo - handlowe mają w najbliższym czasie odbyć nadzwyczajne plenarne zebranie, poświęcone uczczeniu pamięci ś. p. Marszałka Józefa Piłsudskiego, przy czem porządek dzienny zebranych obejmować ma jedno przemówienie oraz chwilę milczenia ku czci Zmarłego.

Po zamknięciu zebrania obecni na niem prezesa izb udali się do ministra Przemysłu i Handlu i złożyli osobiście na jego ręce kondolencje, a następnie wpisali się do księgi kondolencyjnej w Belwederze.

przez Niego, wychowanej i podniesionej na najwyższy poziom, umiłowanej przez Naród Armji.

Zw. Izb i Organizacji Rolniczych R. P.

Prezes: (—) K. Fudakowski.

Pułkownik Walery Sławek, Prezes Rady Ministrów

Związek Izb i Organizacji Rolniczych R. P., jako naczelną organizacja polskiego rolnictwa dołącza swój głos, brzemienisty głębokim bólem, do wyrazów powszechnego smutku i cierpienia, wywołanych zgonem Największego z Polaków ś. p. Marszałka Józefa Piłsudskiego.

Zw. Izb i Organizacji Rolniczych R. P.

Prezes: (—) K. Fudakowski.

Ponadto Związek Izb i Organizacji Rolniczych R. P. postanowił:

Złożyć wizytę kondolencyjną przez swego Prezesa K. Fudakowskiego p. Ministrowi Rolnictwa i Reform Rolnych.

Zwołać nadzwyczajne posiedzenie prezesów członków Związku oraz złożyć zbiorowy hołd Zwłokom ś. p. Marszałka Józefa Piłsudskiego w Katedrze.

Wziąć udział w osobach prezesów członków Związku w uroczystych żałobnych posiedzeniach, w inicjowaniu lokalnych ceremonij, względnie uczestniczeniu w powszechnych aktach hołdu dla ś. p. Marszałka Józefa Piłsudskiego oraz złożyć zamiast kwiatów ofiarę na kopiec Marszałka Józefa Piłsudskiego w Krakowie.

# ŻAŁOBA RZEMIOSŁA POLSKIEGO

W żałobie całego narodu po zgonie ś. p. Marszałka Józefa Piłsudskiego uczestniczy rzemiosło polskie, składając hołd Cieniom Wielkiego Budowniczego.

We wszystkich Izbach Rzemieślniczych całego kraju odbyły się nadzwyczajne—żałobne posiedzenia Zarządów, na których uczczono pamięć Pierwszego Marszałka Polski.

Żałoba, jaką okryło się również rzemiosło polskie, uzewnętrzniło się we wszystkich miastach, miasteczkach, osadach i wsiach spontanicznymi manifestacjami żałobnymi miejscowego rzemiosła.

## Związek Izb Rzemieślniczych i Izby Rzemieślnicze

Z powodu zgonu Pierwszego Marszałka Polski Józefa Piłsudskiego odbyło się żałobne nadzwyczajne posiedzenie Zarz. Związku przy udziale wszystkich członków

Izb Rzemieślniczych Rzeczypospolitej Polskiej pod przewodnictwem Prezesa Posła A. Snopczyńskiego, Zarządu oraz Dyrektora Związku

B. Sikorskiego. Po przemówieniu prezesa Snopczyńskiego Zarząd postanowił wydać do rzemiosła następującą odezwę:

### ODEZWA ZARZĄDU ZWIĄZKU IZB RZEMIEŚLNICZYCH RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ.

JÓZEF PIŁSUDSKI, PIERWSZY MARSZAŁEK POLSKI, JEJ ODNOWICIEL, NIE ŻYJE! PRZENIKNIĘCI BÓLEM NIEWYSŁOWIONYM, Z TROSKĄ GŁĘBOKĄ PATRZYMY W PRZYSZŁOŚĆ, W KTÓRĄ WKRACZAMY OSIEROCENI.

JÓZEF PIŁSUDSKI NIE ŻYJE, LECZ ŻYJĄ I ŻYĆ BĘDĄ WIECZNIE JEGO MYŚLI, WSKAZANIA I NAKAZY, JAKO DROGOWSKAZY DLA NASZYCH OBOWIĄZKÓW OBYWATELSKICH, CZYNÓW I OFIAR NA RZECZ POTĘGI WIECZNO-TRWAŁEJ PAŃSTWA I NARODU NASZEGO.

W IMIĘ TYCH JEGO WSKAZAŃ I NAKAZÓW MORALNYCH, ZWRACAMY SIĘ DO WAS, BRACIA RZEMIEŚLNICZY, W TEJ CHWILI ŻAŁOBY NARODOWEJ O ZŁĄCZENIE SIĘ W POWSZECHNEM ŚLUBOWANIU KROCZENIA DROGAMI, WYTKNIĘTEM PRZEZ NASZEGO UKOCHANEGO WODZA, BY PRZEZ SPEŁNIENIE WOLI I WSKAZAŃ JEGO, ŻYŁ W NAS I W POKOLENIACH PRZYSZŁYCH; ZWRACAMY SIĘ DO WSZYSTKICH ORGANIZACYJ, ZRZESZEŃ RZEMIEŚLNICZYCH I CECHÓW RZEMIEŚLNICZYCH, BY W IMIĘ SOLIDARNOŚCI I PRZYSZŁOŚCI JASNEJ PAŃSTWA, WZIĘLI TAKI UDZIAŁ W ŻAŁOBIE NARODU, JAKI NAM WSKAZUJĄ PEŁNE BÓLU I ŻALU SERCA NASZE.

### ZARZĄD ZWIĄZKU IZB RZEMIEŚLNICZYCH RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dyrektor:

(—) BOLESŁAW SIKORSKI

Prezes:

(—) ANTONI SNOPCYŃSKI

Członkowie:

(—) SIERAKOWSKI JÓZEF (—) GLOCER S. (—) ALTMAN JULJAN  
(—) BERNATOWICZ EDMUND (—) SZMALENBERG ANTONI  
(—) Dr. ROBERT JAHODA - ŻÓLTOWSKI.

Odezwa powyższa została rozdana do wszystkich Izb Rzemieślniczych a za ich pośrednictwem do organizacji, stowarzyszeń i cechów rzemieślniczych w całym kraju.

W dniach 14 i 15 Prezydium Związku Izb Rzemieślniczych w osobach pp. Prezesa, posła A. Snopczyńskiego, Viceprezesów J. Sierakowskiego i S. Glocera oraz

Dyrektora Związku B. Sikorskiego złożyło kondolencje w Belwederze i Prezydium Rady Ministrów, zapisując się do księgi pamiętkowej, poczem bezpośrednio na ręce P. Ministra Przemysłu i Handlu H. Floyar-Rajchmana oraz w Generalnym Inspektoracie Sił Zbrojnych.

Zarząd Związku Izb Rzemieślniczych wziął w pełnym składzie

udział we wszystkich uroczystościach pogrzebowych w Warszawie, W Krakowie Zarząd reprezentowany był przez Prezesa, posła A. Snopczyńskiego, wiceprezesa J. Sierakowskiego, członka Zarządu i Prezesa Izby Rzemieślniczej w Krakowie Dr. R. Jahodę-Żółtowskiego, oraz Dyrektora Związku Izb B. Sikorskiego.

## STOLECZNA IZBA RZEMIEŚLNICZA

Na wiadomość o śmierci Pierwszego Marszałka Polski Józefa Piłsudskiego, Izba wywiesiła w swym lokalu żałobne chorągwie. W dniu 14 b. m. odbyło się nadzwyczajne posiedzenie Zarządu Izby, na którym:

a) Prezes Izby p. Poseł Antoni Snopczyński w bólem przejętych słowach, przedstawił niczem niepowetowaną stratę, jaką poniósł naród polski przez śmierć jego Wskrzesiciela i Budowniczego i wyraził wielki ból, jaki odczuwa rzemiosło po śmierci Marszałka Józefa Piłsudskiego. Zarząd wysłuchał przemówienia stojąc.

b) Zarząd postanowił niezwłocznie wydać odezwę do rzemieślników ze ślubowaniem, że świętym obowiązkiem rzemiosła jest i będzie wykonanie testamentu ideowego Marszałka. Odezwa była transmitowana przez Polskie Radio.

c) Zarząd Izby postanowił wysłać depeze kondolencyjne do p. Ministra Przemysłu i Handlu i p. Wojewody Jaroszewicza.

d) Zarząd Izby postanowił w pełnym składzie złożyć swe podpisy w księgach kondolencyjnych w Prezydium Rady Ministrów i w Komisarjacie Rządu.

W dniu 15 b. m. członkowie Zarządu Izby złożyli hołd zwłokom Marszałka w Belwederze.

W dniu 15 Cechy warszawskie wraz ze sztandarami, z Izba Rzemieślniczą na czele, oddały hołd zwłokom Marszałka przed Belwederem, a następnie wzięły udział w eksportacji zwłok z Belwederu do Katedry.

W dniu 16 delegacje Cechów Warszawskich ze sztandarami wzięły udział w uroczystym, żałobnym posiedzeniu Rady Miejskiej.

W dniu 17 b. m. Cechy warszawskie wraz ze sztandarami wzięły udział w obchodzie żałobnym na polu Mokotowskim.

W sali zebrań Izby ustawiono popiersie Marszałka, które żałobnie udekorowane stać będzie przez cały czas trwania żałoby narodowej.

Personel biura Izby założył żałobę, analogicznie do wszystkich biur państwowych i samorządowych.

## ODEZWA IZBY STOLECZNEJ

Do Rzemieślników w m. st. Warszawie.

Koledzy Rzemieślnicy!

Polskę okryła ciężka żałoba.

Zmarł jej Twórca i Budowniczy Pierwszy Marszałek Polski Józef Piłsudski. Odszedł w zaświaty Ten, którego treścią całego życia było wywalczenie jej najpierw niepodległości, a następnie budowa zrębów gmachu jej potęgi.

Wierny tradycjom powstańczym, wychowany w czystej atmosferze miłości do kraju, z pełną wiarą w

wiązkiem jest i będzie wykonanie testamentu ideowego Marszałka.

Marszałek Józef Piłsudski tylko ciałem rozłączył się z nami, duchem pozostanie nadal między nami, a wskazania Jego będą, jak święte przykazania, przekazywane z pokolenia na pokolenie.

Zarząd Izby Rzemieślniczej  
w Warszawie.

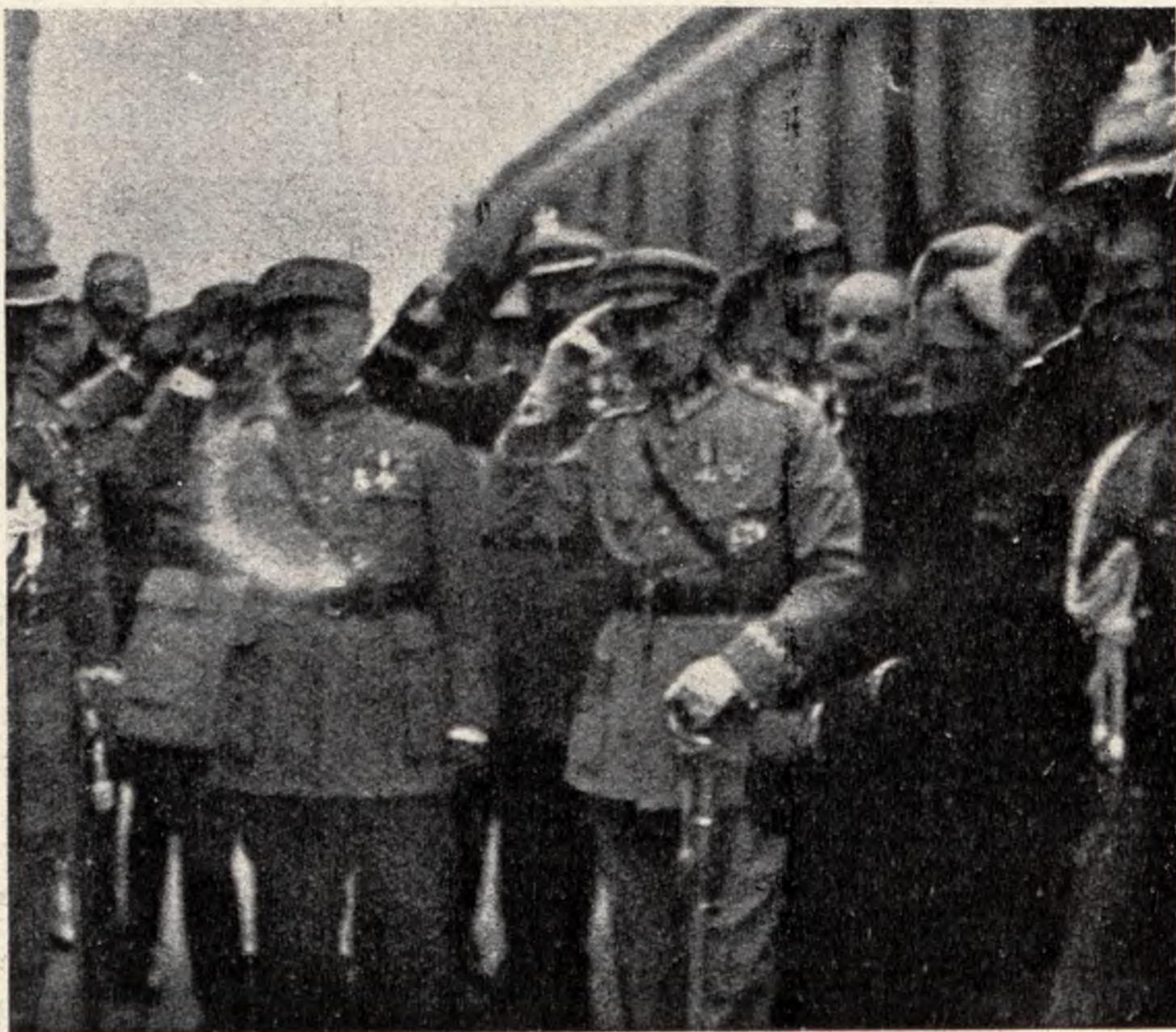
Prezes: (—) A. Snopczyński

V.-prezes: (—) W. Wojciechowski

p. o. Dyr.: (—) Dr. M. Wytrwał

Członkowie: (—) M. Dmowski,

(—) S. Glocer, (—) D. Łazowski.



Marszałkowie Foch i Piłsudski na dworcu kolejowym  
dn. 2 maja 1922 r.

śluszość sprawy, oddał się cały i niepodzielnie pracy dla dobra Narodu i Kraju.

Mocą swego ducha rozplómił przygastę niewolą uczucia miłości w społeczeństwie — porwał je do orężnego czynu, by dać Narodowi upragnioną i wysnioną przez pokolenia — Wolność.

Nie było dość wielkiej ofiary, by nie ważył się jej Marszałek Józef Piłsudski ponieść dla Polski — dla Narodu.

Rzemieślnicy! W dniu, w którym oddawać będziemy polskiej ziemi doczesne szczątki Marszałka, ślubujemy, że świętym naszym obo-

## IZBA RZEMIEŚLNICZA W BIAŁYMSTOKU

Dnia 13 b. m. zwołane zostało nadzwyczajne żałobne posiedzenie Zarządu Izby, na którym uchwalono wystosować do ogółu rzemiosła odezwę.

Jednocześnie wystosowano do Związku Izb Rzemieślniczych imieniem Prezydium Izby i Zarządów Wszystkich Organizacji Rzemieślniczych m. Białegostoku depezę kondolencyjną, w której rzemiosło ślubuje spełnić obowiązek wobec młodego pokolenia, powołując do życia przedszkole dla dzieci w wieku przedszkolnym p. n. „Dom

dziecka im. Marszałka Józefa Piłsudskiego" w Białymstoku. Podczas doraźnej składki zebrano na ten cel 500 zł.

Tegoż dnia odbyło się ogólne zebranie rzemieślników zwołane przez Izbę, na którym zebrani jednogłośnie przyłączyli się do uchwały Zarządów w sprawie powołania do życia „Rzemieślniczego domu dziecka" i wystosowali telegramy kondolencyjne do Pana Ministra Przemysłu i Handlu, Inspektora Generalnego Sił Zbrojnych, Prezesa Rady Ministrów oraz Pani Marszałkowej Piłsudskiej. Tekst telegramów załącza się.

W dniu 17 b. m. rzemiosło białostockie wzięło gremjalny udział w nabożeństwie żałobnym i uroczystej akademii.

ła wyrazi serdecznego bólu i kornie chylą głowy w żałobnym hołdzie przed trumną Wskresiciela Polski gotowi każdej chwili spełnić wszelki trud i wypełnić każdy obowiązek jakiego Ojczyzna będzie wymagała.

#### DEPESZE

Pani Marszałkowa Piłsudska  
Warszawa — Belweder.

Pograżone w bólu wobec zgonu Wodza Narodu Białostockie Cechy i Organizacje Rzemieślnicze przesyłają Dostojnej Pani i Jej Córkom wyrazy hołdu i najserdeczniejszego szczerzego współczucia.

#### ODEZWA IZBY RZEMIEŚNICZEJ W BIAŁYMSTOKU

Dnia 12 maja r. b. zmarł Pierwszy Marszałek Polski Józef Piłsudski. Śmierć Twórcy Niepodległości Polski i Jej Najlepszego Obywatela pograżyła w głębokim żalu i smutku całą Polskę i wszystkich komu drogi jest los Ojczyzny. Niemiłosierna śmierć zabrała Go z naszego grona, ale pamięć o Nim, jako Symbolu naszej Niepodległości żyje i żyć będzie wiecznie.

Ofiarne życie i czyny, które przejdą do historii, będą dla nas zawsze wskazaniem, że żadna ofiara dla dobra umiłowanej Ojczyzny nie jest wielka. W Nim czerpać winniśmy siły do dalszej pracy i



Poświęcenie tablicy ku czci Romualda Traugutta na wiadukcie mostu ks. J. Poniatowskiego w sierpniu 1921 (tablica ufundowana przez Pierwszą Kompanję kadrową)

Pan Prezes Rady Ministrów  
Warszawa.

Pograżone w żałobie wszystkie białostockie cechy i organizacje rzemieślnicze składają na ręce Pana Prezesa hołd pamięci Józefa Piłsudskiego, Wielkiego Budowniczego Odrodzonej Polski.

Pan Generalny Inspektor Sił Zbrojnych  
Warszawa.

Białostockie Cechy Rzemieślnicze składają na ręce Pana Genera-

Pan Minister Przemysłu i Handlu  
Warszawa.

Zarządy Wszystkich Organizacji Rzemieślniczych Województwa Białostockiego pograżone w głębokim bólu ślubują w obliczu majestatu śmierci Twórcy Niepodległej Polski postępować na swym skromnym odcinku pracy w myśl wskazań Wodza oddając swe siły służbie Ojczyzny spełniając zaś obowiązek wobec młodego pokolenia Cechy m. Białegostoku uchwalają założyć rzemieślniczy Dom Dziecka im. Marszałka Józefa Piłsudskiego.

wiarę, że zdobytą Niepodległość przekazemy przyszłemu pokoleniu. Z myślą o tych pokoleniach Wielki Zmarły żył i pracował, skąd też dzieci, jako przyszłość Narodu były specjalnym Jego umiłowaniem. Idąc w myśl tych wskazań Duchowego Wodza Narodu rzemiosło polskie niech dowiedzie czynem, że wskazania powyższe są mu zrozumiałe i drogie i zbiorowym wysiłkiem niech stara się otoczyć opieką młode pokolenie — jako przyszłość Narodu i ostaje Jego Niepodległego bytu.

## IZBA RZEMIEŚLNICZA W BRZEŚCIU n/B.

W dniu 14 maja r. b. odbyło się Nadzwyczajne Żałobne Posiedzenie Zarządu Izby Rzemieślniczej w Brześciu n/B. z udziałem zarządów wszystkich cechów chrześcijańskich i Związku Rzemieślników Żydów w Brześciu n/B.

Zebranie zagał Prezes Izby p. Jan Pietraszek, który po wygłoszeniu krótkiego przemówienia, poświęconego pamięci Zmarłego Marszałka Józefa Piłsudskiego, odczytał orędzie Pana Prezydenta Rzeczypospolitej, poczem uczczono pa-

P. Prezes zawiadomił zebranych, że w dniu 15 b. m. odbędzie się msza polowa na lotnisku wojskowym, w której weźmie udział całe społeczeństwo i prosił, aby rzemiosło było licznie reprezentowane.

Zebrani uchwalili jednogłośnie utworzyć Komitet Rzemieślniczy Budowy Pomnika Marszałka Piłsudskiego i rozpocząć zbiórkę na ten cel wśród rzemiosła.

Obecni na zebraniu urzędnicy Izby Rzemieślniczej opodatkowali się na rzecz budowy pomnika Marszałka Piłsudskiego kwotą, wynoszącą jednodniowe pobory, t. j. siedemdziesiąt złotych.

cyjne do Pani Aleks. Piłsudskiej, Premiera p. W. Sławka, Ministra Przemysłu i Handlu p. Floyar Rajchmana, Gen. Insp. Sił Zbrojnych p. Gen. Rydza-Śmigłego oraz p. Wojewody Pomorskiego. Poza tem uchwalono odezwę do rzemiosła pomorskiego.

W środę 15 maja r. b. odbyło się posiedzenie Zarządu Izby Rzemieślniczej Grudziądzkiej w Toruniu w „Dworze Artusa“, przy udziale wszystkich członków zarządu, pod przewodnictwem prezesa Izby p. Jakubowskiego. Na wstępie wspomniął prezes Izby o bolesnej stracie, jaką poniosła cała Rzeczpospolita Polska przez śmierć Mar-



Marszałek Piłsudski w rozmowie z Marszałkiem Francji — Franchet d'Esperey po dekoracji francuskim Medalem Wojennym w listopadzie 1927 r.

mięć ś. p. Pierwszego Marszałka Polski, Józefa Piłsudskiego przez powstanie z miejsc i trzy minutową ciszę.

Po odczytaniu przez Prezesa Izby odezwy Związku Izb Rzemieślniczych R. P. i pisma Pana Wojewody Poleskiego w sprawie ogłoszonej przez Rząd Żałoby Narodowej, zebrani na wniosek p. Dyrektora Izby uchwalili jednogłośnie wysłać depeze kondolencyjne do P. P. Marszałkowej Aleksandry Piłsudskiej, Generalnego Inspektora Sił Zbrojnych, Prezesa Rady Ministrów i Ministra Przemysłu i Handlu, treści przedłożonej przez Dyrektora.

## IZBA RZEMIEŚLNICZA W GRUDZIĄDZU

Izba Rzemieślnicza w Grudziądzu uczciła pamięć Wielkiego Budowniczego Polski ś. p. Marszałka Piłsudskiego przez żałobną akademję, która odbyła się 14 maja b. r. o godz. 6,30 na sali posiedzeń Izby Rzemieślniczej, przy współudziale prezesów związków cechowych i wszystkich starszych cechów miasta Grudziądza. Po przemówieniu wiceprezesa Izby p. Pahlkego i odczytaniu orędzia Pana Prezydenta Rzeczypospolitej przez dyrektora Izby p. Biszoffa, uchwalono wysłać telegramy kondolen-

szalka Józefa Piłsudskiego. Pamięć zmarłego uczczono przez jednominutowe milczenie. Wszyscy członkowie Zarządu udali się następnie do gmachu Urzędu Wojewódzkiego celem zapisania się do księgi kondolencyjnej.

Po odnowieniu posiedzenia uchwalono, że względu na żałobę narodową, odroczyć „Święto Rzemiosła“, które miało się odbyć 2 czerwca r. b. w Toruniu, na czas pożałobny.

## TELEGRAMY IZBY POMORSKIEJ

Wstrząśnięci do głębi okrutną stratą, jaką poniosła cała Rzeczpo-

spolita z powodu zgonu Pierwszego Marszałka Polski Józefa Piłsudskiego, rzemiosło pomorskie składa hołd i najgłębszą cześć ceniom Budowniczego Państwa Polskiego i po wszystkie czasy Jego ideę i najwyższe umiłowanie Ojczyzny wszczepiać postanawia w sercach wszystkich pokoleń rzemieślniczych.

Wysłano do: Prezesa Rady Ministrów JWPana W. Sławka, Gen. Insp. Sił Zbrojnych JWPana Gen. Rydza-Śmigłego, Wojewody Po-

## IZBA RZEMIEŚNICZA W KATOWICACH

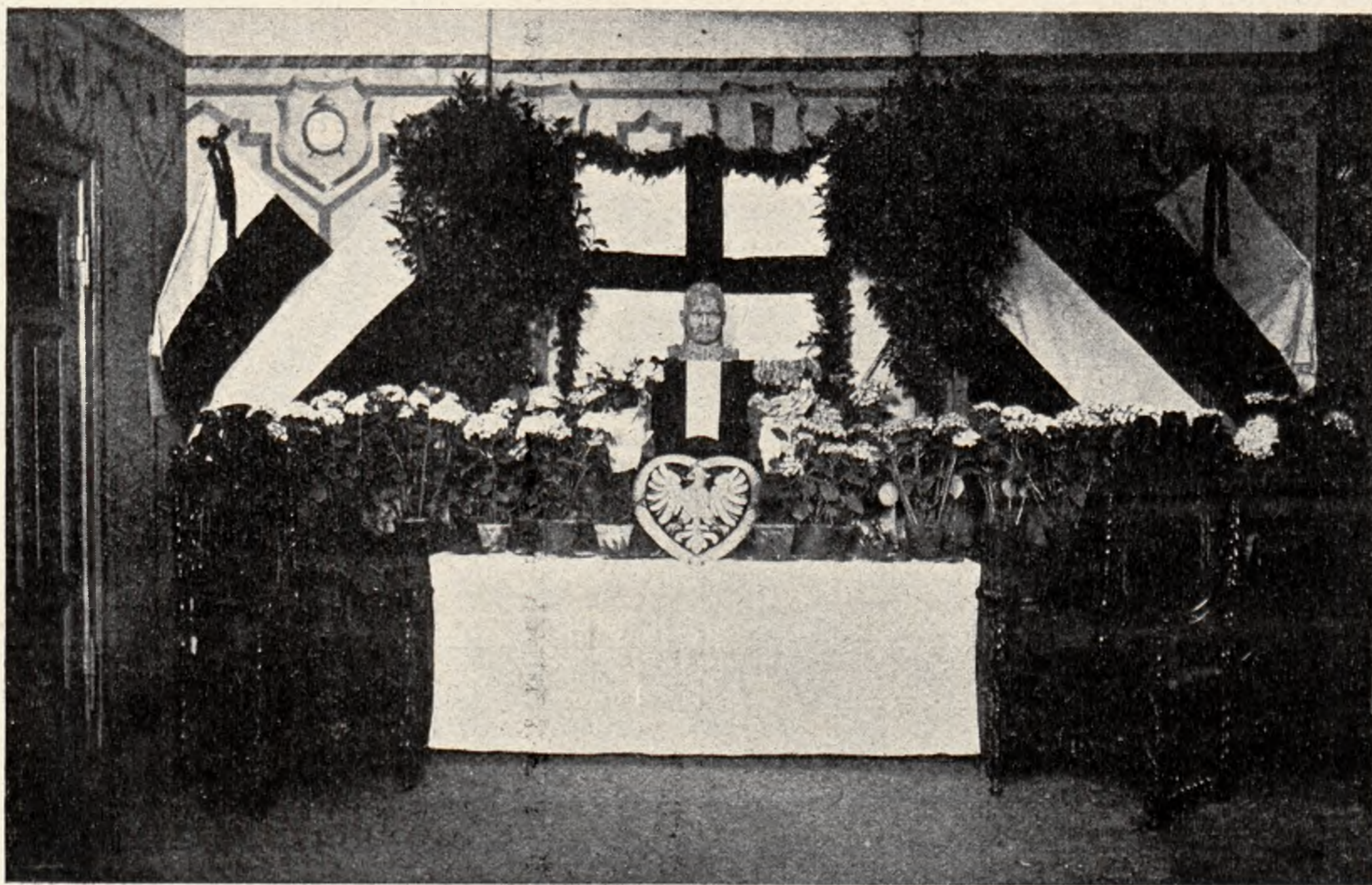
W środę, dnia 15 maja b. r. odbyły się w Katowicach nadzwyczajne żałobne zebrania rzemieślnicze, poświęcone pamięci Zmarłego Budowniczego Polski, Pierwszego Marszałka Józefa Piłsudskiego.

O godzinie 14-ej odbyło się posiedzenie Zarządu Izby Rzemieślniczej w Katowicach, w którym wzięli udział przedstawiciele wszyst-

wienie prezesa p. Łyszczaka i odczytanie Orędzia wysłuchali zebrani w skupieniu stojąc, poczem prezes Łyszczak wezwał zebranych do oddania hołdu Zmarłemu, przez zachowanie 2 minutowej ciszy.

Zebranie uchwaliło wysłanie depesz kondolencyjnych do Pana Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej Prof. Ignacego Mościckiego, do Pana Prezesa Rady Ministrów Pułkownika Sławka i do Pani Marszałkowej Piłsudskiej.

W wyniku obrad wydano odez-



Żałobna dekoracja sali konferencyjnej w Izbie Rzemieślniczej w Grudziądzu.

morskiego JWPana St. Kirtiklisa, Ministra Przemysłu i Handlu JWPana Floyar Rajchmana.

### TELEGRAM

JWPani

Aleksandra Piłsudska

Warszawa  
Belweder

W chwili bolesnej straty i wielkiej żałoby, jaką okryła cały Naród Polski i Rzeczpospolitą śmierć sudskiego, łączymy się w smutku pogrążeni, przesyłając wyrazy głębokiego współczucia imieniem rzemiosła pomorskiego.

Izba Rzemieślnicza

Izba Rzemieślnicza  
w Grudziądzu

Prezes: (—) Piotr Jakubowski  
Dyrektor: (—) Franc. Biszoff.

kich związków rzemieślniczych na terenie Województwa Śląskiego.

Prezes Izby p. Piotr Łyszczak wygłosił, wśród podniosłego nastroju wruszające przemówienie, poświęcone pamięci Wielkiego Zmarłego.

Prezes Łyszczak zwrócił się z apelem do wszystkich organizacji rzemieślniczych na Śląsku, by w chwili wielkiej żałoby narodowej, rzemiosło śląskie złączyło się w powszechnym ślubowaniu kroczenia drogami wytkniętymi przez Naszego Wielkiego Męża Opatrznościowego, by przez spełnienie woli i wskazań Jego, żył w nas i w pokoleniach przyszłych.

Następnie Dyrektor Izby Rzemieślniczej Bronisław Szmigielski odczytał Orędzie Pana Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej. Przemó-

wę do wszystkich organizacji rzemieślniczych, wzywającą je do odbycia nadzwyczajnych zebrań żałobnych i odczytania na nich Orędzia Pana Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej oraz wzięcia udziału w żałobie.

### ODEZWA

Do Wszystkich Obywateli —  
Rzemieślników!

Pierwszy Marszałek Polski Józef Piłsudski nie żyje.

Odszedł w zaświaty Ten, który Narodowi Polskiemu wywalczył naszą wolność, i wznosił nasze Państwo Polskie do potęgi mocarstwowej.

Odszedł Wielki Budowniczy Państwa Polskiego, lecz Jego myśli żyją i żyć będą wiecznie, jako wska-

zania i nakazy, jako drogowskazy dla naszych obowiązków obywatelskich, czynów i ofiar na rzecz potęgi i rozwoju Państwa i Narodu naszego.

W bólu i żałobie łączy się cały naród, chyląc w smutku czoło nad trumną Największego na widowni naszych dziejów Człowieka.

W poczuciu żałoby i odpowiedzialności Narodu przed duchem Zmarłego Wodza, zwracamy się do wszystkich Cechów i Stowarzyszeń rzemieślniczych oraz całego rzemiosła śląskiego, by w imię solidarności i przyszłości jasnej Państwa, wzięli udział w żałobie narodowej, którą ustalił Rząd Rzeczypospolitej, jaką nam wskazują pełne bólu i żal serca nasze.

Wszystkie sztandary mają być okryte kirem, zaś Orędzie Pana Prezydenta Rzeczypospolitej należy odczytać na najbliższym zebraniu.

Izba Rzemieślnicza  
w Katowicach.

Do Pana Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej prof. Ignacego Mościckiego

w Warszawie. — Zamek.

Wstrząśnięci wiadomością o zgonie Bojownika i Twórcy Odrodzonego Państwa Polskiego, Pierwszego Marszałka Józefa Piłsudskiego, Rzemiosło Śląskie przesyła na Twoje ręce Panie Prezydencie wyrazy najgłębszego współczucia, które ogarnia dziś cały Naród w najgłębszym smutku i żałobie pograżony.

Izba Rzemieślnicza  
w Katowicach.

Do Pana Prezesa Rady Ministrów Pułkownika Sławka.  
w Warszawie.

W ciężkiej dla całego narodu chwili zgonu Twórcy Odrodzonego Państwa Polskiego, Pierwszego Marszałka Józefa Piłsudskiego, Rzemiosło Śląskie składa na Twoje ręce Panie Premierze wyrazy najgłębszego współczucia i zapewnienia, iż realizować będzie program, który pozostawił nam Nieodżałowany Wódz Narodu Józef Piłsudski.

Izba Rzemieślnicza  
w Katowicach.

Do Pani Marszałkowej Piłsudskiej.

Warszawa — Belweder.

Rzemiosło Śląskie składa Tobie, — Dostojna Pani w tej tragicznej chwili wyrazy najgłębszego i najserdeczniejszego współczucia z powodu zgonu Pierwszego Marszałka Polski, łącząc się w smutku z uczuciami całego Narodu.

Izba Rzemieślnicza  
w Katowicach.

#### IZBA RZEMIEŚLNICZA W KIELCACH

Z powodu zgonu ś. p. Marszałka Józefa Piłsudskiego w dniu 14 maja zostało zwołane Nadzwyczajne Żałobne Posiedzenie Zarządu Kieleckiej Izby Rzemieślniczej, na którym uchwalono, że na znak żałoby wszyscy Radcowie Izby, pracownicy Biura Izby i Prezesi oraz członkowie organizacji i Cechów Rzemieślniczych włożą na lewe przedramię opaski żałobne na przeciąg 6-ciu tygodni oraz wstrzymają się od wszelkich rozrywek i widowisk, natomiast Organizacje Rzemieślnicze i Cechy zwołają Nadzwyczajne Żałobne Walne Zebrania Członków celem uchwalenia rezolucyj kondolencyjnych oraz okrycia kirem sztandarów organizacyjnych i portretów ś. p. Marszałka. Nadto Organizacje Rzemieślnicze i Cechy po Zebraniach Żałobnych udadzą się gremjalnie do właściwych urzędów dla wpisania się do ksiąg kondolencyjnych oraz zamówią Nabożeństwa żałobne w świątyniach właściwych dla członków organizacji wyznań.

Zarząd Izby wysłał depeşe kondolencyjne do Prezydenta Rzplitej w Warszawie i do Prezesa Rady Ministrów pułkownika W. Sławka, treści następującej:

Dr. Prof. Ignacy Mościcki, Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej.

Warszawa.

Wstrząśnięci do najistotniejszej głębi naszych serc zgonem ś. p. Józefa Piłsudskiego, Pierwszego Marszałka i Wskrzesiciela Polski oraz Wodza Duchowego Narodu łączymy się w powszechnej żałobie z całym społeczeństwem polskim ślubując zarazem wcielanie w naszej codziennej pracy Wskazań Wielkiego Obywatela, by przez spełnienie Je-

go Woli i Myśli duch Jego żył w nas i przyszłych pokoleniach.

Pułkownik Walery Sławek, Prezes Rady Ministrów.

Warszawa.

Zarząd Izby Rzemieślniczej w Kielcach oraz kilkaset cechów i stowarzyszeń rzemieślniczych województwa Kieleckiego składają na ręce Pana Premiera dla Rządu Rzeczypospolitej z głębi serc naszych wstrząśniętych niewysłowionym bólem i żalem z powodu zgonu Pierwszego Marszałka Polski i Jej Wielkiego Wodza ś. p. Józefa Piłsudskiego — wyrazy najgłębszej czci i hołdu dla pamięci Zmarłego oraz łącząc się w powszechnej żałobie całego polskiego społeczeństwa ślubują kroczyć drogami wytkniętymi genialną myślą naszego Ukochanego Zmarłego Wodza.

#### IZBA RZEMIEŚLNICZA W KRAKOWIE

W dniu 13 maja b. r. odbyło się Nadzwyczajne, żałobne Zebranie Rady Izby Rzemieślniczej w Krakowie pod przewodnictwem Prezesa, Dr. Jahody - Żółtowskiego, oraz Nadzwyczajne Zebranie Związku Cechów Krakowskich pod przewodnictwem Prezesa Antoniego Jarosza.

Po przemówieniu przewodniczących odczytano orędzie Pana Prezydenta Rzplitej i powzięto uchwały, postanawiające wysłanie depeşe do Dostojnej Wdowy, Prezesa Rady Ministrów, Ministra Przemysłu i Handlu, oraz Ministerstwa Spraw Wojskowych:

„W tej tak najtragiczniejszej i najboleśniej dla Narodu Polskiego chwili Rada Izby Rzemieślniczej w Krakowie imieniem rzemiosła całego województwa łączy się w nieukojonym bólu, smutku i żalu z powodu niepowetowanej straty, jaką poniosła Ojczyzna wskutek śmierci jej Najlepszego i Najwierniejszego Syna. Rzemiosło ślubuje stać zawsze wiernie i wytrwale na straży nakazów w myśl wskazań całego życia i czynów Wielkiego Zmarłego“.

W piątek, dnia 17 b. m. o godzinie 9-tej rano, odbyło się w Ko-

legjacie Św. Anny w Krakowie z inicjatywy Izby Nabożeństwo Żałobne za Duszę ś. p. I-go Marszałka Polski i Wodza Narodu, w którym wzięli udział przedstawiciele państwowych władz cywilnych i wojskowych, przedstawiciele miejscowego samorządu gospodarczego i terytorjalnego oraz przedstawiciele wszystkich organizacji rzemieślniczych na terenie miasta Krakowa.

#### ZARZĄDZENIA IZBY RZEMIEŚLNICZEJ W KRAKOWIE, WYDANE W TOKU UROCZYSTOŚCI ŻAŁOBNYCH

Dnia 13. V. 1935 — Izba wystosowała do Cechów i ich Związków oraz innych Zrzeszeń rzemieślniczych swojego terenu odezwę z żałobną wieścią i wzywającą rzemiosło do wzięcia udziału w uroczystościach żałobnych.

Dnia 14. V. 1935 — Rada Izby odbyła Nadzwyczajne Zebranie, na którym odczytano orędzie Pana Prezydenta Rzeczypospolitej, ślubowano imieniem rzemiosła woj. krakowskiego, stać wiernie i wytrwale na straży wskazań Wodza Narodu, uczczono pamięć Jego i złożono hołd trzechminutowym milczeniem. W końcu uchwalono i wysłano depesze kondolencyjne do Pani Marszałkowej, Pana Prezesa Rady Ministrów, do Pana Ministra Przemysłu i Handlu, oraz do Ministerstwa Spraw Wojskowych. W tymże samym dniu większa część Cechów Krakowskich, a nadto odrębnie Związek Cechów Krakowskich odbyli w godzinach wieczornych Nadzwyczajne Walne Zebrania z identycznym porządkiem dziennym jak Zebranie Rady Izby.

Dnia 15. V. 1935 — Odniesiono się do wszystkich organizacji rzemieślniczych bez wyjątku na terenie miasta Krakowa, z zawiadomieniem, iż w dniu 17 maja odbędzie się uroczysta Msza Św. w kościele Kolegjalnym Św. Anny o godzinie 9-tej rano za duszę zmarłego Marszałka.

Dnia 16. V. 1935 — W dniu 15 i 16 maja odbyły się Walne Zebrania Nadzwyczajne dalszej części Cechów Krakowskich oraz Cechów poszczególnych miast i miasteczek w woj. krakowskim, a

rozpowszechniając odezwę Związku Izb Rzemiosło składało ślubowanie oraz uchwaliło i wysłało depesze kondolencyjne.

Dnia 17. V. 1935 — Odprawiona zostaje Msza Św. w Kościele Kolegjalnym Św. Anny w Krakowie przy udziale rzemieślników krakowskich, na które rozesłano także zaproszenie do Władz miejscowych. Organizacje rzemieślnicze wzięły udział z pocztami sztandarowymi a Cechmistrzowie z buławami okrytymi kirem.

W związku z uroczystościami pogrzebowymi na miejscu w Krakowie Prezydjum i biuro Izby urządzone permanentnie, ponadto dla ciągłego kontaktu z Komitetem, zajmującym się uroczystościami żałobnymi Prezydjum Izby odbywa codziennie konferencje z Prezydjum Związku Cechów i wszystkimi cechmistrzami.

#### IZBA RZEMIEŚLNICZA WE LWOWIE

W związku ze zgonem Pierwszego Marszałka Polski Józefa Piłsudskiego odbyło się 13 b. m. uroczyste nadzwyczajne posiedzenie Zarządu Lwowskiej Izby Rzemieślniczej pod przewodnictwem Prezesa G. Pammera, przy udziale wszystkich członków Zarządu, oraz Dyrektora Izby Dra Hamerskiego. Po przemówieniu Prezesa Pammera Zarząd postanowił wysłać depesze kondolencyjne do Pani Marszałkowej Piłsudskiej, Prezydjum Rady Ministrów, Ministra Przemysłu i Handlu i Generalnego Inspektora Sił Zbrojnych.

Z terenu całego Województwa Lwowskiego napływają do Izby Rzemieślniczej depesze oraz pisma kondolencyjne od Cechów, oraz organizacji rzemieślniczych, — jak również sprawozdania z odbytych uroczystych nadzwyczajnych Walnych Zebraniach Członków tychże organizacji.

W uroczystościach pogrzebowych w Krakowie wzięli udział z ramienia Lwowskiej Izby Rzemieślniczej Prezes Pammer, Wiceprezes Hornug i Dyrektor Dr. Hamerski, z ramienia Związku Cechów Rzemieślniczych Prezes Jaworek z pocztami sztandarowymi Cechów.

#### IZBA RZEMIEŚLNICZA W LUBLINIE

W dniu 14 b. m. o godz. 12 w południe odbyło się uroczyste publiczne żałobne zebranie radców Izby Rzemieślniczej, wobec kilkuset reprezentantów organizacji rzemieślniczych, których delegacje stawily się ze sztandarami okrytymi kirem.

Po zagajeniu Prezesa Izby i minutowej ciszy odczytano Orędzie Pana Prezydenta Rzeczypospolitej.

Następnie uformował się pochód, na którego czele kroczyli radcowie Izby w komplecie, a dalej sztandary i delegacje cechów chrześcijańskich, wreszcie cechów żydowskich. Pochód udał się przed gmach Urzędu Wojewódzkiego.

W otoczeniu wyższych urzędników Województwa wyszedł wojewoda Roźniecki i przyjął od Prezesa Izby oświadczenie o nieutulonym żalu w jakim niespodziewana śmierć marszałka Piłsudskiego poogryzała całe rzemiosło.

Podczas momentu ciszy 40 pochylonych sztandarów złożyło hołd Zmarłemu Wodzowi Narodu.

Wpisanie się reprezentantów cechów i organizacji do księgi kondolencyjnej stanowiło zakończenie żałobnej uroczystości rzemieślniczej.

Pozatem całe rzemiosło województwa Lubelskiego bierze masowy udział w uroczystościach organizowanych przez komitety ogólne.

#### IZBA RZEMIEŚLNICZA W ŁODZI

W poniedziałek dnia 13 maja r. b. o godz. 11-ej rano odbyło się nadzwyczajne posiedzenie Zarządu Izby Rzemieślniczej w Łodzi, na którym żałobne przemówienie poświęcone ś. p. Pierwszemu Marszałkowi Polski Józefowi Piłsudskiemu wygłosił p. prezes St. Kopczyński. Orędzie Pana Prezydenta Rzplitej odczytał p. dyrektor Dobosz, poczem uczczono pamięć zmarłego Wodza Narodu jednodominutowym milczeniem i na znak żałoby p. prezes Kopczyński posiedzenie przerwał.

Bezpośrednio po zebraniu Zarządu p. dyrektor Stanisław Dobosz zebrał wszystkich pracowników Izby i wygłosił gorące przemówienie, poświęcone pamięci Pierwszego Marszałka Polski Józefa Piłsud-



skiego. Po odczytaniu orędzia Pana Prezydenta Rzplitej uczczono pamięć zmarłego Wodza Narodu jednogminutowym milczeniem. W zakończeniu p. dyrektor St. Dobosz zaapelował do podwładnych pracowników, aby we wszelkich swych poczynaniach i pracy na niwie rzemiosła kultywowali szczytne hasła i idee zmarłego Wodza Narodu.

Następnie p. prezes Kopczyński i p. dyrektor Dobosz w imieniu sa-

Pan Premier Rady Ministrów —  
Warszawa.

W imieniu rzemiosła województwa łódzkiego składamy Panu Premierowi wyrazy najgłębszego bólu z powodu zgonu Pierwszego Marszałka Polski.

Generalny Inspektor Sił Zbrojnych — Warszawa.

Izba Rzemieślnicza w Łodzi przesyła wyrazy najgłębszego żalu z powodu śmierci ś. p. Pierwszego

wszystkich cechów i organizacji rzemieślniczych na terenie województwa łódzkiego specjalny okólnik z wezwaniem o zwołanie przez cechy zebrań dla uczczenia pamięci ś. p. Marszałka Józefa Piłsudskiego, oraz o wysłanie depezb kondolencyjnych Pani Marszałkowej Piłsudskiej, Panu Premierowi Rady Ministrów, Generalnemu Inspektorowi Sił Zbrojnych, Ministrowi Przemysłu i Handlu.

Jednocześnie Izba apelowała,



Manifestacja żałobna rzemiosła w Lublinie dn. 14 Maja 1935 r. W czołowej czwórce stoją (od lewej do prawej): p. Rybczyński — Prezes T-wa Wzaj. Pomocy Rzem. Chrześcijan, p. Inż. Bekker — Prezes Rady Rzem. Żydów, p. M. Chodorowski — Prezes Izby Rzemieślniczej, p. C. Ptasinski — Dyr. Izby.

morządu rzemieślniczego złożyli kondolencję p. wojewodzie Hauke-Nowakowi.

Izba Rzemieślnicza w Łodzi wysłała następujące depezb kondolencyjne:

Pani Marszałkowa Józefowa Piłsudska  
Warszawa — Belweder.

W dniu ciężkiej żałoby, jaka dotknęła Cię Pani przesyłamy wyrazy najgłębszej czci pamięci Pierwszego Obywatela Polski.

Marszałka Polski Józefa Piłsudskiego.

Pan Minister Przemysłu i Handlu — Warszawa.

Izba Rzemieślnicza w Łodzi głęboko wstrząśnięta zgonem I Marszałka Polski przesyła wyrazy najgłębszej czci i zapewnienia, że rzemiosło woj. łódz. będzie kierowało się we wszelkich poczynaniach hasłami i ideami Wodza Narodu. Izba Rzemieślnicza wysłała do

aby rzemieślnicy w oknach wystawowych swych sklepów umieścili portret Marszałka przybrany ki-rem.

#### IZBA RZEMIEŚLNICZA W ŁUCKU

Na uroczystym żałobnym posiedzeniu Izby, poświęconym uczczeniu pamięci Największego z Polaków, Marszałka Piłsudskiego, postanowiono wydać do rzemiosła

Wołyńskiego odezwę treści następującej:

Do wszystkich rzemieślników Wołynia!

Józef Piłsudski nie żyje!

Ciężka żałoba okryła wszystkich obywateli Państwa.

W głębokim żalu pogrążeni rzemieślnicy Wołynia łączą się z wszystkimi, wyrażając hołd i uczucia wielkiej miłości Twórcy Niepodległości Polski, Nieśmiertelnemu Wodzowi.

Wszyscy rzemieślnicy wraz ze swoimi pracownikami przerwą pracę w dniu żałobnych nabożeństw, biorąc w nich tłumnie udział.

Powaga chwili i głęboka cześć dla Tego Męża Opatrznościowego niech będą symbolem tych uczuć, które nas przepelniają.

Izba Rzemieślnicza w Łucku oraz wszystkie Cechy, Związki i Organizacje Rzemieślnicze na Wołyniu.

Następnie wysłano depesze kondolencyjne.

#### IZBA RZEMIEŚNICZA W NOWOGRÓDKU

Po otrzymaniu w dniu 13 b. m. rano smutnej wiadomości o zgonie ś. p. Marszałka Piłsudskiego — Prezes i Dyrektor jeden z pierwszych złożyli kondolencję na ręce Pana Wojewody.

Tegoż dnia Izba zwołała nadzwyczajne zebranie przedstawicieli wszystkich organizacji rzemieślniczych z terenu m. Nowogródka, które zagaił w krótkich żalem przejętych słowach prezes Izby Zaleski, poczem odczytano Orędzie Pana Prezydenta R. P. oraz wysłuchano przemówienia Dyrektora Izby nawołującego do oddania przez wszystkich jaknajgłębszego hołdu Zmarłemu oraz do wzmożonej pracy na każdym odcinku, czem w sposób odpowiadający wskazaniom Wodza przyczynimy się najlepiej do uczczenia Jego Świetlanej Pamięci.

Tegoż dnia wydano odezwę do wszystkich rzemieślników województwa, następującej treści:

Do wszystkich Rzemieślników Woj. Nowogródzkiego.

Rzemieślnicy!

Wódz Narodu, Wskrzesiciel Wolnego Państwa Polskiego, Do-

bry Opiekun — Marszałek Józef Piłsudski nie żyje!

Życie pełne wysiłku i trudu, ofiarności i oddania dla sprawy ogólnej zostało przerwane!

Niewymowny, głęboki żal przejął serca wszystkich obywateli!

W ciężkich chwilach, jakie cały Kraj przeżywa, winniście nie tylko uzewnętrznić swój hołd Zmarłemu przez gremjalny udział we wszystkich miejscowych uroczystościach żałobnych, lecz zachowując dostojną powagę oraz kierując się wskazaniami zostawionymi nam przez Wodza pracą swą oraz karnością obywatelską przyczynić się nadal do potęgi i dobrobytu Ojczyzny.

W ten sposób najgodniej uczcić pamięć Tego, który był Symbolem nieustannej pracy i stale troszczył się o dobro ogółu.

Wzywamy wszystkie organizacje rzemieślnicze do odbycia nadzwyczajnych posiedzeń żałobnych, okrycia żałobą swych sztandarów i emblematów oraz włożenia opasek żałobnych przynajmniej przez prezesów, starszych i członków zarządów organizacji rzemieślniczych; pozatem inicjatywa jaknajgodniejszego uczczenia Pamięci Marszałka nie jest krępowana. Żałoba trwa 6 tygodni.

Najodpowiedniejszą formą uzewnętrznienia żalu i oddania hołdu Pamięci Wielkiego Obywatela i Budowniczego Polski będzie zamawianie specjalnych nabożeństw żałobnych przez organizacje rzemieślnicze, urządzanie akademii oraz ofiarowanie w miarę możliwości pewnych choćby skromnych kwot na rzecz biednych pozbawionych pracy rzemieślników względnie wdów i sierot.

Izba Rzemieślnicza  
w Nowogródku.

#### IZBA RZEMIEŚNICZA W POZNANIU

Dnia 14 bm. o godz. 12-ej odbyło się nadzwyczajne uroczyste żałobne zebranie Zarządu ku czci ś. p. I Marszałka Polski Józefa Piłsudskiego.

Prezes Izby p. Władysław Zakrzewski w przemówieniu swem poświęconem pamięci przedwcześnie Zmarłego I Marszałka Polski Józefa Piłsudskiego dał wyraz głębokiego smutku i współczucia całego rzemiosła oraz zapewnienie

dalszej wytężonej pracy w duchu idei Marszałka.

Orędzie Prezydenta Rzeczypospolitej Polski z dnia 12 bm. odczytał Dyrektor Kurowski.

Następnie Zarząd uchwalił wydanie odezwy do wszystkich cechów i organizacji rzemieślniczych, poczem udał się w komplecie do Wojewody Poznańskiego p. Maruszewskiego i do Dowódcy O. K. VII p. gen. Knolla, na których ręce złożył kondolencję w imieniu rzemiosła reprezentowanego przez Izbę Rzemieślniczą w Poznaniu.

Dnia 16 bm. odbyło się w Urzędzie Wojewódzkim zebranie przedstawicieli wszystkich sfer społeczeństwa w celu powzięcia uchwał odnośnie dalszych uroczystości.

Prezes Izby p. Wł. Zakrzewski uzgodnił z p. Wojewodą, że rzemiosło weźmie ze sztandarami udział w pogrzebie w Krakowie.

Wieczorem tegoż dnia odbyło się pod egidą Izby Rzemieślniczej o godz. 20-ej w sali Domu Rzemieślniczego w Poznaniu uroczyste nadzwyczajne żałobne zebranie wszystkich zarządów cechów i organizacji rzemieślniczych, poświęcone pamięci Zmarłemu I Marszałkowi Polski Józefowi Piłsudskiemu.

#### ODEZWA IZBY RZEMIEŚNICZEJ W POZNANIU

Do

Wszystkich Organizacji i Cechów rzemieślniczych okręgu Poznańskiego Izby Rzemieślniczej.

Koledzy Rzemieślnicy! Smutna wieść o zgonie największego Bojownika Polski Marszałka Józefa Piłsudskiego dotarła już do nas wszystkich. Cała Polska okryła się kirem najcięższej żałoby. Nasze serca i Wasze myśli spowite zostały jednym wielkim żalem. Na twarzach naszych występuje troska i ból. Wszyscy przeżywamy najtragiczniejszą chwilę w historii Naszej Odrodzonej Ojczyzny. Niema w tej chwili różnic politycznych, jest dziś jeden Naród Polski, który oplakuje zgon swego największego Wodza, najlepszego Patriotę, najdzielniejszego

Nauczyciela i Męża Stanu. Większość z nas walczyła pod Jego dowództwem o Niepodległość Polski. Ci, którym nie przypadł w udziale ten zaszczyt, oddali pod Jego wychowanie swych synów, z których stworzył wielką i potężną armję polską. Inni znowu oddali swoje mienie i swoją pracę w ręce wielkiego Budowniczego, który stworzył potężną wielką Polskę, jaką mamy szczęście oglądać i być z Niej dumni.

Koledzy Rzemieślnicy! Dziś, gdy stoimy nad odkrytą trumną naszego ukochanego Wodza, niech odżyją w naszej pamięci słowa Jego, jakie do nas skierował podczas Swego pobytu w dniu 26 października 1919 r. w Poznaniu. Marszałek Polski Józef Piłsudski zwrócił się do nas temi słowy: „**IDA CZASY, KTÓRYCH ZNAMNIEM BĘDZIE WYŚCIG PRACY, JAK PRZEDTEM BYŁ WYŚCIG ŻELAZA, JAK PRZEDTEM BYŁ WYŚCIG KRWI. KTO DO TYCH ZAWODÓW BARDZIEJ PRZYGOTOWANY BĘDZIE, KTO W TYM WYŚCIGU WIĘKSZE DOWODY WYTRZYMAŁOŚCI ZŁOŻY, TEN W NAJBLIŻSZYCH CZASACH BĘDZIE ZWYCIĘZCĄ, TEN POTRAFI UTRZYMAĆ TO, CO ZYSKAŁ, ALBO ODRÓBIC TO, CO STRACIŁ.**

**MOI PANOWIE, PRZYCHODZICIE DO POLSKI Z WIELKIM DOROBKIEM CIĘŻKIEJ WALKI, ZDOBYTYM UCZCIWIE W DROBIAZGOWEJ, SUMIENNEJ, OBOWIĄZKOWEJ PRACY. TO JEST WIELKI DOROBEK.**

**GDY MYŚLĘ O ZADANIACH, STOJĄCYCH PRZED POLSKĄ, CHCIAŁBYM WNIEŚĆ OD WAS DO POLSKI CAŁĄ WASZĄ NAMIĘTNOŚĆ PRACY, KTÓRABY POLSKĘ PRZENIKNEŁA, DAĆ UMIEJĘTNOŚĆ ZORGANIZOWANIA PRACY SUMIENNEJ, UMIEJĘTNOŚĆ PRACY UCZCIWEJ“.**

Koledzy Rzemieślnicy! Słowa te niech będą testamentem i drogowskazem dla nas na dalszą przyszłość. Jednocząc się dla wspólnego dzieła w naszych organizacjach rzemieślniczych, o-

kryjmy ich sztandary kirem żałoby. Dajmy również na zewnątrz wyraz naszego wielkiego smutku, jaki nosimy w naszych sercach.

Oddajmy hołd Wielki Prochom Zmarłego. Weźmy wszyscy tłumnie udział we wszystkich żałobnych uroczystościach. Niech na chwilę spoczną nasze twarde dłonie, niech ucichną nasze warsztaty i niech odnowi się w nas ten wielki duch naszego Wodza, by na nowo pokrzepieni Jego siłą i mocą móc prowadzić rozpoczęte dzieło nad rozbudową naszej Ojczyzny, której potężne i wiecznotrwale zręby On nam wywalczył.

Cześć i hołd Mu składa cała sierocoona Polska. Ślubujemy, że testament i wolę Jego wypełnimy i przekazemy przyszłym pokoleniom, które w duchu Jego idei obiecujemy wychować.

Cześć Jego Świetlanej Pamięci!!

Zarząd Izby Rzemieślniczej w Poznaniu

Wł. Zakrzewski — Prezes, I. Kurowski p. o. dyrektora, Cz. Potocki — v.-prezes, Członkowie Zarządu — W. Sobczak, Ksawery Gadebusch, Stan. Gawroński.

#### IZBA RZEMIEŚLNICZA W STANISŁAWOWIE

Natychmiast po otrzymaniu wiadomości o zgonie Wodza Narodu ś. p. Józefa Piłsudskiego Izba zawiadomiła wszystkie prowincjonalne Cechy z terenu Województwa Stanisławowskiego, by zwołały uroczyste Zebrania żałobne swych członków, na których należy odczytać odezwę Związku Izb Rzemieślniczych.

Prezes Izby, p. Pozowski, zwołał posiedzenie plenarne Radców Izby na dzień 15 b. m., na które zaprosił również wszystkich Starszych Cechów m. Stanisławowa. Wszyscy obecni stojąc wysłuchali Ozędzia Pana Prezydenta Rz. P. oraz odezwę Związku Izb Rzemieślniczych odczytane przez Prezesa Izby, który następnie zarządził 3 minutowe milczenie. Zebrani jednomyślnie uchwalili wysłać telegramy kondolencyjne, których treść odczytał Pan Prezes Pozowski, skierowane do Pana Prezydenta Rzeczypospolitej, do Pani Aleksandry Piłsudskiej, Prezesa Rady Ministrów Walerego Sław-

żałobne i rozlepić je na murach miasta Tarnopola, zwrócić się do ka, Generalnego Inspektora Sił Zbrojnych generała dywizji Edwarda Rydza Śmigłego i Ministra Przemysłu i Handlu Henryka Florjar-Reichmana. W zebraniu wziął udział cały personel Izby z dyrektorem Gilewskim na czele.

Według wiadomości otrzymywanych z terenu, wszyscy rzemieślnicy bez różnicy wyznania i narodowości tłumnie biorą udział w uroczystościach żałobnych.

W kościołach wszystkich wyznań w Stanisławowie w nabożeństwach żałobnych wezmą udział przedstawiciele Izby.

W uroczystościach pogrzebowych w Krakowie — Izba będzie reprezentowana przez delegację złożoną z Wice-Prezesa Izby p. M. I. Seibalda oraz Radców Izby pp. inż. Jerzego Tyńskiego i Wiktora Hałata.

Izba pozostaje w ścisłym kontakcie z miejscowym Komitetem Organizacyjnym Uroczystości Żałobnych, który znowu komunikuje się bezpośrednio z Komitetem Wojewódzkim.

#### IZBA RZEMIEŚLNICZA W TARNOPOLU

Dnia 13. V. b. r. natychmiast po otrzymaniu wiadomości o zgonie ś. p. Marszałka Józefa Piłsudskiego zebrał się na uroczyste posiedzenie żałobne Zarząd Izby Rzemieślniczej i uchwalił następującą rezolucję:

„Zarząd Izby Rzemieślniczej w Tarnopolu na posiedzeniu uroczystym, odbytem w dniu 13. V. 1935 r., przejęty do głębi bólem niewysłowionym z powodu zgonu Pierwszego Marszałka Polski Józefa Piłsudskiego, Odnowiciela Państwa i Jego Budowniczego, wyraża głęboki żal z powodu tej straty, jak też zapewnienie, że rzemiosło województwa tarnopolskiego będzie wiecznie kroczyło drogą wytkniętą przez ś. p. Marszałka Józefa Piłsudskiego“.

Równocześnie też uchwalił wysłać telegramy kondolencyjne do P. Marszałkowej Aleksandry Piłsudskiej, Pana Premjera Rządu Polskiego, Pana Ministra Przemysłu i Handlu i Generalnego Insp. Sił Zbrojnych Gen. Rydza-Śmigłego, a nadto polecić wydrukować plakaty

wszystkich cechów rzemieślniczych z wezwaniem do zwołania uroczystych posiedzeń żałobnych ich zarządów celem uchwalenia odpowiednich rezolucyj i wysłania telegramów kondolencyjnych i wzięcia udziału gremjalnego rzemiosła we wszystkich uroczystościach żałobnych, jakie w danej miejscowości będą się odbywały w związku ze zgonem ś. p. Marszałka.

Prezydium Izby złożyło swoje podpisy w Urzędzie Wojewódzkim na specjalnym arkuszu kondolencyjnym, bierze udział we wszystkich uroczystościach i nabożeństwach żałobnych, zaś urzędnicy Izby otrzymali polecenie założenia czarnych opasek na lewych ramionach.

Stowarzyszenia rzemieślnicze kulturalno-społeczne tj. „Gwiazda“ i „Jad Charuzim“ biorą udział w uroczystościach żałobnych w taki sam sposób, jak cechy.

#### IZBA RZEMIEŚNICZA W WILNIE

W dniu 13 maja 1935 r. o godz. 19-ej odbyło się w lokalu Izby Uroczyste Żałobne Zebranie Członków Zarządu i miejscowych członków Rady Izby oraz Starszych Cechów i Prezesów organizacji rzemieślniczych chrześcijańskich i żydowskich.

Zebrani po wysłuchaniu odczytanego przez Pana Prezesa Izby p. Władysława Szumańskiego orędzia Pana Prezydenta Rzeczypospolitej, uchwalili wysłać następujące depesze:

1) „Pani Marszałkowa Aleksandra Piłsudska. Warszawa — Belweder.

Głęboko dotknięte zgonem Pierwszego Marszałka Polski i Wielkiego Budowniczego Rzeczypospolitej Rzemiosło Województwa Wileńskiego śle Ci Dostojna Pani wyrazy szczerego współczucia i bólu“.

2) „Pan Premier Sławek. Warszawa. Wstrząśnięte do głębi wiadomością o śmierci Marszałka Józefa Piłsudskiego, Rzemiosło Województwa Wileńskiego, łącząc się w

smutku z całym Narodem, przesyła na ręce Pana Premiera wyrazy szczerego bólu“.

3) „Generalny Inspektor Sił Zbrojnych, Generał Rydz-Śmigły. Warszawa.

Dotknięci do głębi serca ciężką żalobą, która okryła cały Naród Polski Rzemieślnicy Województwa Wileńskiego przesyłają na ręce Pana Generała wyrazy najgłębszego smutku i bólu“.

4) „Pan Minister Przemysłu i Handlu, Floyar-Rajchman. Warszawa.

Głęboko dotknięte zgonem Pierwszego Marszałka Polski i Wielkiego Budowniczego Rzeczypospolitej Józefa Piłsudskiego rzemiosło Województwa Wileńskiego przesyła na ręce Pana Ministra wyrazy szczerego żalu i bólu“.

Następnie postanowiono, aby wszyscy rzemieślnicy województwa wileńskiego założyli żałobne opaski aż do odwołania.

W końcu zebrani prosili Izbę, aby pilnie czuwała, by o przebiegu uroczystości rzemiosło zostało w porę powiadomione i mogło wziąć w nich gremjalny udział, dając tem wyraz swego Hołdu dla Zmarłego Wodza Narodu.

Jednocześnie Izba zarządziła, aby sala główna w lokalu Izby została udekorowana sztandarami wszystkich organizacji rzemieślniczych m. Wilna, okrytymi kirem, zaś portret Marszałka otoczony wieńcem.

Do wszystkich organizacji rzemieślniczych Województwa Wileńskiego, zostały rozesłane instrukcje, dotyczące się zorganizowania i udziału rzemiosła w uroczystościach żałobnych oraz odezwa Związku Izb Rzemieślniczych R. P. do wszystkich Obywateli Rzemieślników.

W uroczystym Nabożeństwie Żałobnym, które się odbyło w Wilnie w kościele św. Jana w dniu dzisiejszym, Rzemiosło Wileńskie wzięło gremjalny udział, udając się z kolei do Urzędu Wojewódzkiego, by wpisać w imieniu reprezentowanych organizacji swe nazwiska do księgi kondolencyjnej.

#### IZBA RZEMIEŚNICZA WE WŁOCŁAWKU

W dniu 15 maja r. b. o godz. 11-ej przed południem odbyło się uroczyste żałobne posiedzenie Zarządu Izby Rzemieślniczej dla uczczenia pamięci Wielkiego Wodza Narodu, Wskrzesiciela Polski ś. p. Pierwszego Marszałka Polski Józefa Piłsudskiego.

W udekorowanej kirem i zielenią sali zebrali się przedstawiciele władz i rzemiosła w osobach: pp. Starosty, delegata wojska, prezydenta m. Włocławka, dyrektorów szkół rzem. i doksztalcających zawodowych, Radców Izby z Włocławka oraz starszych cechów chrześcijańskich i żydowskich m. Włocławka i Zarządów chrześcijańskich i żydowskich Związków rzemieślniczych.

Wśród grobowej ciszy prezes Izby J. Budzanowski zagaja posiedzenie i odczytuje Orędzie Pana Prezydenta Rzeczypospolitej oraz odezwę Związku Izb Rzemieślniczych.

Treść Orędzia Pana Prezydenta wywarła na zebranych silne wrażenie, spotęgowane głębokim smutkiem i żalem z powodu utraty ukochanego Wodza Narodu.

Na wniosek p. Prezesa Izby zebrani uczcili pamięć Zmarłego chwilą milczenia.

W uznaniu zasług, położonych przez Zmarłego dla Polski, Zarząd Izby postanowił utworzyć 2 stałe stypendja im. Marszałka J. Piłsudskiego dla dzieci rzemieślników woj. Warszawskiego:

1) dla ucznia Gimnazjum Mechanicznego we Włocławku i

2) dla ucznia szkoły Rzemiosł im. Marszałka Piłsudskiego w Aleksandrowie Kuj.

Wreszcie Zarząd Izby postanowił wysłać depesze kondolencyjne do Pani Marszałkowej Piłsudskiej, Pana Premiera W. Sławka, Pana Gen. Inspektora Sił Zbrojnych, Pana Ministra Przemysłu i Handlu oraz Pana Wojewody Warszawskiego.

Prenumerata: kwartalnie zł. 2.40, półrocznie zł. 4.80, rocznie 9.60.

Ceny ogłoszeń: 1/1 strony — zł. 300, 1/2 — zł. 160, 1/4 — zł. 85, 1/8 — zł. 45, 1/16 — zł. 22.50